Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 304

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 304 Bern, Donnerstag 31. Dezember 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, jeudi 31 décembre 1959 **No 304**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Die nächste Ausgabe erscheint am 4. Januar 1960 — Le prochain numéro paraîtra le 4 janvier 1960

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 178209–178246.
Kleiderfabrik Basel Aktiengesellschaft, vorm. Kleiderfabrik Schaffhausen Aktiengesellschaft, in Basel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz (Mitteilung). – Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse (communication).
Handelsabkommen mit Kuba (Mitteilung). – Accord commercial avec Cuba (communiqué).
Neuer Vize-Direktor bei der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. – Nouveau sous-directeur à la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique.
Grossbritannien: Verlängerung des Warenabkommens. – Grande-Bretagne: Prorogation de l'accord relatif aux échanges de marchandises.
Saudisch Arabien: Zollvorschriften. – Arabie Saoudite: Prescriptions douanières.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

In der heutigen Nummer erscheinen ausser den allgemeinen Publikationen ausnahmsweise auch solche über Stiftungen.

Outre les publications de la partie générale, ce numéro contient exceptionnellement des publications concernant les fondations.

Allgemeiner Teil - Partie générale - Parte generale

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

28. Dezember 1959. Elektrische Messgeräte.

H. Müller-Barbieri, in Wettswil am Albis (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1955, Seite 1013), Ingenieurbüro, Fabrikation elektrischer Messgeräte. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. November 1959 an die neue Aktiengesellschaft «Müller-Barbieri AG», in Wettswil am Albis, erloschen.

28. Dezember 1959. Elektrische Apparate usw.

Müller-Barbieri AG (Müller-Barbieri S.A.) (Müller-Barbieri Ltd.), in Wettswil am Albis. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, die Fabrikation, den Handel mit und den Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten, Maschinen und Bestandteilen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die damit in Zusammenhang stehen. Insbesondere ist sie befugt, Beteiligungen an anderen Firmen einzugehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000; es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «H. Müller-Barbieri», in Wettswil am Albis, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. November 1959, nach der die Aktiven Fr. 425 992.77 und die Passiven Fr. 244 198.17 betragen, zum Preise von Fr. 181 794.60, von dem Fr. 148 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Fr. 2000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Johann Müller, von Henau (St. Gallen), in Wettswil am Albis, als Präsident, und Dr. Jörg Kraft, von Brugg, in Opfikon, als Delegierter. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Hürlimann, von Krummenau, in Zürich, und Otto Blattner, von Küttigen (Aargau), in Bonstetten. Die beiden Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern nur je mit einem der beiden Verwaltungsratsmitglieder Johann Müller, Präsident, und Dr. Jörg Kraft, Delegierter, die ihrerseits Einzelunterschrift führen. Geschäftsdomizil: Moosstrasse.

28. Dezember 1959. Bijouteriewaren.

A. Rabinowitsch, in Zürich (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1954, Seite 262), Handel mit Bijouteriewaren. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «M. Rabinowitsch & Cie», in Zürich 4, erloschen.

28. Dezember 1959. Bijouterie, Juwelen.

M. Rabinowitsch & Cie., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Wwe. Melanie Rabinowitsch geb. Gerstl, österreichische Staatsangehörige, in Zürich 4, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Kurt Rabinowitsch, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang nimmt und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Rabinowitsch», in Zürich, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Kurt Rabinowitsch. Handel mit Bijouterie und Juwelen. Pflanzschulstrases 33.

28. Dezember 1959. Kork, Filz usw.

Armstrong Cork Handelsgesellschaft AG (Armstrong Cork Société de Commerce SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie hat zum Zweck: An- und Verkauf, Miete, Transport, Import, Export und Vertrieb aller Arten von Waren, Rohstoffen und Fertigfabrikaten, insbesondere von Kork, Filz, Asphalt, Gummi, Glas, Metall, Holz- oder anderen Faser- oder Plastikstoffen, vor allem der Produkte der Firma «Armstrong Cork Company», in Lancaster (USA), und ihrer Tochtergesellschaften, von Waren, die ganz oder teilweise aus den erwähnten Materialien hergestellt werden, sowie aller Arten von Waren, Materialien, Zutaten, Maschinen, Ausrüstungen und Installationen für Boden- und Deckenbeläge; Herstellung von Kork, Filz, Asphalt, Gummi, Glas, Metall, Holz- oder anderen Faser- oder Plastikstoffen sowie von Waren, die ganz oder teilweise aus den erwähnten Materialien hergestellt werden, insbesondere von solchen für Boden- und Deckenbeläge; Kauf, Besitz, Verwaltung, Verwertung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Erwerb und Entwicklung von Patenten, Fabrik- und Handelsmarken, Erfindungen und Verfahren, Plänen und Modellen, soweit es mit der Zweckbestimmung der Firma zusammenhängt; Ausführung aller finanziellen Operationen in Verbindung mit den Zwecken der Gesellschaft, insbesondere Abschluss von Anleihen oder Hingabe von Darlehen mit oder ohne Sicherstellung, sowie Annahme und Abgabe jeder Art von Garantien und Wechselverpflichtungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der «Armstrong Cork Company, Lancaster, Pennsylvania USA, Zurich Branch», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1959, nach der die Aktiven Fr. 718 144.22 und die Passiven Fr. 689 928.73 betragen, zum Preise von Fr. 28 215.49. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Davis-Eames Sanderson, Bürger der USA, in Vernier (Genf), als Präsident mit Einzelunterschrift; Henri-Paul Brechbühl, von und in Genf, als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Henri Huguenin, von Le Locle, in Colonge-Bellerive (Genf), als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist André Thouin, Bürger der USA, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Töpferstrasse 28, in Zürich 3.

28. Dezember 1959.

Löwen-Garage AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Einstellgarage mit Servicestation und Tankstellen für Benzin und Dieselöl, den Handel mit Motorfahrzeugen sowie Bestandteilen und Ersatzteilen von solchen, ferner die Beteiligung an Unternehmungen der gleichen Branche. Die Gesellschaft kann für die Verwirklichung ihres Zweckes auch Grundstücke erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Eugen Steinmann, von St. Gallen, in Küsnacht (Zürich), als Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Wolfgang Luck, von Seuzach, in Zürich, als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 11, in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

22. Dezember 1959. Farbwaren, Lacke.

O. B. Chaloupka, in Bern. Inhaber der Einzelfirma ist Othmar Bruno Chaloupka-Seiler, von Egg (Zürich), in Bern. Handel mit und Vertrieb von Farbwaren und Lacken aller Art. Schlossstrasse 98.

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

24. Dezember 1959. Drogerie, Kolonialwaren.

Hans Ming, in Kerns, Drogerie, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1923, Seite 942). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

24. Dezember 1959. Lebensmittel.

Imextrans A.-G., in Hergiswil, Import, Export und Transit von Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3358). Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist jetzt voll einbezahlt. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Herbert Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg; er führt Einzelunterschrift.

Glarus — Glaris — Glarona

14. Dezember 1959. Beteiligungen.

Chanel A.G. (Chanel S.A.) (Chanel Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Handels-, Industrie- oder Finanz-Unternehmungen, ferner Erwerb, Verwaltung und Ausnützung von immateriellen Güterrechten wie Patenten, Lizenzen, Fabrikations- und Handelsmarken, Fabrikationsverfahren, Mustern und Modellen, insbesondere der «Chanel»-Parfumerieprodukte. Die Gesellschaft ist auch befugt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen und Mitteilungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre, deren Adressen bekannt sind, können auch durch Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Rudolf Stüssi, von Glarus und Riedern, in Glarus; er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Burgstrasse 30 (beim Verwaltungsrat).

14. Dezember 1959. Beteiligungen.

Bourjois A.G. (Bourjois S.A.) (Bourjois Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen, ferner Erwerb, Verwaltung und Ausnützung von immateriellen Güterrechten wie Patenten, Lizenzen, Fabrikations- und Handelsmarken, Fabrikationsverfahren, Mustern und Modellen, insbesondere der «Bourjois»-Parfumerieprodukte. Die Gesellschaft ist auch befugt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen und Mitteilungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre, deren Adressen bekannt sind, können auch durch Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Rudolf Stüssi, von Glarus und Riedern, in Glarus; er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Burgstrasse 30 (beim Verwaltungsrat).

23. Dezember 1959.

Autobetrieb Linthal G.m.b.H., in Linthal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1959 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Ihr Zweck ist die Führung von Autokursen, insbesondere eines Autokurses von Linthal nach Tierfehd und umgekehrt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Werner Walser, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Ennenda, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und Heinrich Wichser, von und in Linthal mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Stammeinlagen sind mit je Fr. 7000, total also mit Fr. 14 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter erfolgen schriftlich. Werner Walser und Heinrich Wichser sind gleichzeitig Geschäftsführer. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich beim Gesellschafter und Geschäftsführer Heinrich Wichser, Klausen-Garage.

23. Dezember 1959. Ofenbau usw.

J. Zinsli, in Oberurnen. Inhaber dieser Firma ist Josef Zinsli-Hunold, von Zizers (Graubünden), in Oberurnen. Ofenbau und Plattenbeläge.

23. Dezember 1959.

Hotel Schützenhof, Näfels, F. Oswald-Zurfluh, in Näfels, Betrieb des Hotels und Restaurants Schützenhof (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1956, Seite 3127). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1959. Buchverlag, Treuhandfunktionen usw.

Jus G.m.b.H., in Glarus, Handel mit Waren, Buchverlag und Buchhandel. Uebernahme von Verwaltungs- und Treuhandfunktionen sowie Beteiligungen aller Art (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2850). Der Gesellschafter Niklaus Schindler wohnt nun in Glarus. Der Gesellschafter Werner Ness ist nun in Küsnacht (Zürich) wohnhaft.

24. Dezember 1959. Fernsehapparate.

Eidophor A.G. (Eidophor S.A.) (Eidophor Ltd.), in Glarus, Vertrieb von Apparaten und Hilfsmaterial für das Grossbild-Fernsehen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2215). Kollektivprokura wurde erteilt an Henricus Antonius Hubertus Maria Nillesen, holländischer Staatsangehöriger, in Eindhoven (Holland), und Dr. Kaspar Spoendlin, von Zürich, in Binningen (Basel-Landschaft). Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

24. Dezember 1959.

Verband nordostschweiz. Käserei- und Milchgenossenschaften, Ziegerfabriken Glarus und Oberurnen, Zweigniederlassung in Glarus, Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1957, Seite 2404). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Caspar Müller-Leuzinger, ist erloschen. Neu als Verwalter des Betriebes Glarus mit Einzelprokura wurde gewählt: Heinrich Brändli, von Wädenswil, in Glarus (bisher Verwalter-Stellvertreter). Die Einzelprokura ist auf die Zweigniederlassung Glarus beschränkt, die bisherige Kollektivprokura ist erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

19. Dezember 1959. Waren aller Art.

DORISSA, Doris Schmid-Aeschbach, in Zug, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 135). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «DORISSA, Schmid & Kessler», in Zug, übernommen.

19. Dezember 1959. Waren aller Art.

DORISSA, Schmid & Kessler, in Zug. Markus H. Schmid, von Zürich und Oberglatt, und Hans-Ulrich Kessler, von Zürich, beide in Zürich, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Dezember 1959 begonnen hat. Handel mit Waren und Vertretungen aller Art. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «DORISSA, Doris Schmid-Aeschbach», in Zug. Dammstrasse 12.

22. Dezember 1959. Beteiligungen usw.

Controls Aktiengesellschaft, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1959, Seite 2403). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 800 000 und ist eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. Dezember 1959. Beteiligungen.

Interknoll AG, in Zug, Beteiligungen (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1959, Seite 3480). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 520 000 auf Fr. 760 000 erhöht durch Ausgabe von 2400 Namenaktien Kat. B zu Fr. 100, welche durch Sacheinlage der Firma «Knoll AG, chemische Fabriken», in Ludwigshafen/Rh., bestehend in einer Beteiligung an der «Knoll Pharmaceutical Comp.», Orange (New Jersey), gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Dezember 1959, bewertet und übernommen zum Preise von Fr. 240 000 voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 760 000, eingeteilt in 2400 Prioritätsaktien Kat. A zu je Fr. 100 und 5200 Stammaktien Kat. B zu je Fr. 100, die alle auf den Namen lauten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

2 décembre 1959. Habitations, etc.

Baticoop, à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but: la prestation à ses sociétaires, qu'elle regroupe en principe dans des sociétés coopératives Baticoop, de tous services administratifs, juridiques, financiers et techniques relatifs à l'amélioration, la construction, l'aménagement et l'équipement de leurs habitations, ainsi qu'à la fabrication ou l'achat en commun des produits et articles destinés à cet objet; l'encouragement, par des moyens appropriés, de l'épargne individuelle en vue de la construction, la création, éventuellement la gestion des magasins, établissements ou services destinés à assurer l'approvisionnement, les besoins collectifs et l'administration des ensembles d'habitations construits par les coopératives Baticoop; la réalisation de toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières s'y rapportant. Les statuts portent la date du 12 novembre 1959. Les parts sociales sont de 50 fr. Les engagements de la société ne sont garantis que par la fortune sociale. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Fribourg et, dans les cas prévus par la loi, également dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 5 à 9 membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Gérald Ayer, de Sorens, à Villars-sur-Glâne, est président; Bernard Donzallaz, de Romont et Massonnens, à Fribourg, est secrétaire. Bureau de la société: 39, rue de l'Hôpital, chez Bernard Donzallaz.

22 décembre 1959. Représentations commerciales.

Jeanne Mösching, à Fribourg, représentations commerciales en tous genres (FOSC. du 14 novembre 1940, N° 268, page 2091). La raison est radiée d'office par suite du départ de la titulaire.

24 décembre 1959. Appareils à tricoter, etc.

Louis Bays, à Fribourg. Le chef de la raison est Louis Bays, fils de Louis, d'Estevenens (Fribourg), à Fribourg. Vente d'appareils à tricoter. Distribution de travail à domicile. Vente d'articles de tricot genre nouveauté, à l'enseigne «Trico-Fix». Route de Villars 42.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

23. Dezember 1959. Landesprodukte, Spezereiwaren.

Arnold Hänzi, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Landesprodukte und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1940, Seite 2282). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. Dezember 1959. Landesprodukte, Spezereiwaren.

Hänzi & Jäggi, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Bertha Hänzi, von Günsberg, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, und Erhard Jäggi, geb. 18. August 1940, von Mümliswil-Ramiswil, in Oensingen, minderjährig, unter der elterlichen Gewalt seines Vaters Erhard Jäggi, von Mümliswil-Ramiswil, in Oensingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1960 beginnt. Die Gesellschaft wird vertreten durch beide Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Für den noch minderjährigen Erhard Jäggi zeichnet dessen Vater Erhard Jäggi. Handel mit Landesprodukten und Spezereien. Domizil: Ramiswilerstrasse 325.

23. Dezember 1959.

Konsumgenossenschaft Herbetswil, in Herbetswil (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1954, Seite 2227). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Josef Bur ausgetreten; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Wigbert Roth, von und in Herbetswil, gewählt. Die Unterschrift führen nach wie vor der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Bucheggberg

23. Dezember 1959. Gärtnerei.

Zimmermann & Seematter, in Aetingen, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 365 vom 12. November 1957, Seite 2967). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Adolf Seematter aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Adolf Zimmermann, von Aetingen und Buchegg, in Aetingen, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Adolf Zimmermann.**

Bureau Grenchen-Bettlach

23. Dezember 1959.

Montres Sicura S.A. (Sicura Uhren A.G.) (Sicura Watch Company Ltd.), in Grenchen (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1957, Seite 2795). Claude Lebet ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und dessen Zeichnungsberechtigung erloschen. Ernest Schneider ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bureau Olten-Gösgen

23. Dezember 1959. Spenglerei, sanitäre Anlagen.

Emil Glur, in Olten, Spenglerei, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 159 vom 12. Juli 1954, Seite 1805). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Dezember 1959. Fernseh- und UKW-Antennen.

«Trafica» Import-Export, F. Jakob, in Lostorf, Plastikartikel, Gold-, Silber- und Metallwaren (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1958, Seite 1772). Die Firma wird geändert in: **Telanor Antennenbau F. Jakob.** Der Firmainhaber wohnt in Ins (Bern). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb von Fernseh- und UKW-Antennen sowie deren Zubehör.

Bureau Stadt Solothurn

24. Dezember 1959. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.
Hans Meier, Aktiengesellschaft, in Solothurn (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2151). Hans Mumenthaler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in diesen gewählt worden, Wolfgang Diehl, von Balsthal, in Bern. Die Unterschrift führt er nicht. Der Präsident Lorenz Diehl führt nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Hottenstein, von Winterthur und Elise Diehl-Leber, von Balsthal, beide in Solothurn.

24. Dezember 1959.
Delta Co. Schweizerische Präzisionsschraubenfabrik & Façondreherei, in Solothurn (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1956, Seite 2058). Die Prokura von Hans Simon ist erloschen. Der Prokurist André Monteil wohnt in Zuchwil.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Nachtrag.
Homer A.G., in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3604). Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist John A. Lehrs, Bürger der USA, in Basel.

23. November 1959. Radio- und Photo-Artikel.
Thürlemann & Meili, in Basel. Paul Thürlemann, von Waldkirch, und Werner Meili, von Knonau, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1959 begonnen hat. Handel mit Radio- und Photo-Artikeln. Spalenvorstadt 35.

22. Dezember 1959. Apotheke.
J. Hermann, in Basel, Apotheke (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1957, Seite 1798). Einzelprokura wurde erteilt an Edith Doerr, von und in Basel.

22. Dezember 1959. Malergeschäft.
Paul Pfirter & Co., Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma errichtet die Kollektivgesellschaft gleichen Namens in Pratteln, eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1957, Seite 3416) in Basel eine Zweigniederlassung. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Paul Pfirter-Roth, Paul Pfirter-Wüthrich und Franz Jörg Pfirter-Kölla, alle von und in Pratteln, sowie durch die Prokuristen Emma Pfirter-Roth, von Pratteln, und Hans Bryner-Wäger, von Zürich, beide in Pratteln. Alle zeichnen zu zweien. Malergeschäft und Eisenschutzanstriche. St.-Johanns-Ring 42.

22. Dezember 1959. Lebensmittel.
Eduard Spicher-Andermatt, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1957, Seite 3264). Ueber den Inhaber der Einzelfirma wurde am 1. Dezember 1959 der Konkurs erkannt.

22. Dezember 1959.
Basler Kantonalbank, in Basel, Staatsanstalt (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1959, Seite 2087). Prokura wurde erteilt an Arthur Moser, von Neuhausen am Rheinfall, in Basel, und Alfred Stump, von und in Riehen. Sie zeichnen zu zweien.

22. Dezember 1959. Ferntransporte usw.
Burkhardt-Jundt A.G., in Basel, Ferntransporte usw. (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1958, Seite 1240). Der Verwaltungsratspräsident Karl Burkhardt heisst nun Burkhardt-Dellenbach und wohnt in Binningen.

22. Dezember 1959. Schreinerei usw.
Schwald A.G., in Basel, Schreinerei usw. (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1952, Seite 3159). Prokura wurde erteilt an Hans Schwald-Schaub, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

22. Dezember 1959. Sanitäre Anlagen.
Ad. Hächler, in Riehen, sanitäre Anlagen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1956, Seite 820). Einzelprokura wurde erteilt an Adolf Alfred Hächler-Wolfer, von Zürich, in Riehen.

22. Dezember 1959.
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1959, Seite 2551). Prokura wurde erteilt an Ernst Meyer, von Burgdorf, und Dr. Felix Stohler, von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

22. Dezember 1959. Rohmetalle usw.
Schubarth & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel mit Rohmetallen usw. (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1955, Seite 3010). Prokura wurde erteilt an Werner Gasser, von Nunningen, in Basel; Bonifaz Nigg, von Pfäfers (St. Gallen), in Aesch (Basel-Landschaft), und Max Studer, von und in Dornach (Solothurn). Sie zeichnen zu zweien.

22. Dezember 1959. Bankgeschäft.
Labhardt & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft usw. (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 112). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Theodor Labhardt-Morin ist nun Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100 000. Er führt Einzelunterschrift. Der bisherige Kommanditär Louis Lambelet ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommandite von Fr. 100 000 ist erloschen. Er führt weiterhin nun als Gesellschafter Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Raymond Beck, von Brugg (Aargau), in Basel. Er zeichnet zu zweien. Die Geschäftsnatur wird geändert in: Betrieb eines Bankgeschäftes unter Einschluss von Börsentransaktionen im In- und Ausland; Vermögensverwaltungen; Steuerberatungen.

22. Dezember 1959. Produkte aller Art.
Eaglet Corporation Ltd., in Basel, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1958, Seite 1494). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1959 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 350 000 einbezahlt. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt der bisherige Direktor Georges Fixon. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Ferner wurde in den Verwaltungsrat gewählt der Prokurist Kurt Martin unter gleichzeitiger Ernennung zum Direktor. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

23. Dezember 1959. Transporte usw.
Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., in Basel, Internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 515). Aus der Kollektivgesellschaft ist Albert Maeder-Vogt infolge Todes ausgeschieden. In die Gesellschaft ist eingetreten Robert Kippele-Keek, von Basel, in Mailand.

23. Dezember 1959. Kleinwerkzeuge.
Ida Bartocha, in Riehen, Handel mit Kleinwerkzeugen (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1959, Seite 3502). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

23. Dezember 1959. Werkzeug für graphische Gewerbe.
Franz Bartocha, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Bartocha, von Basel, in Riehen, in Gütertrennung mit Ida geb. Hitz. Handel mit Utensilien und Werkzeugen für das graphische Gewerbe. Kohlistieg 54.

23. Dezember 1959.
Bank für Internationalen Handel A.G. (Banque pour le Commerce International S.A.) (Banco per il Commercio Internazionale S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1468). Zum Vizedirektor wurde ernannt Guy Hamon, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

24. Dezember 1959. Spedition.
Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Spedition usw. (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1959, Seite 2279). In der Generalversammlung vom 24. Dezember 1959 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 125 000 durch Entnahme aus freien Reserven liberiert.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. Dezember 1959. Verarbeitung von Kork und Kunststoffen.
Paul Ohnemus, in Reinach, Korkverarbeitung usw. (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1953, Seite 1807). In die Geschäftsnatur wird aufgenommen: Kunststoffverarbeitung.

22. Dezember 1959. Gasthof, Landwirtschaft.
Geschwister Häring, in Eptingen. Erwin Häring-Rüefli, Max Häring und Lotty Häring, alle von Arisdorf, in Eptingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 13. April 1958 begonnen hat. Betrieb des Gasthofes «Berghaus Oberbölchen» und Landwirtschaftsbetrieb.

22. Dezember 1959.
Lilo-Immobilien A.G., in Allschwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung und die Verwaltung sowie die Verwertung von Liegenschaften, ferner die Beteiligung an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Liegenschaft Parzelle A 1134 im Grundbuch Allschwil, Baslerstrasse 273, 275 und 277 zum Preise von Fr. 1 225 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Alfred Heimbrod, in Basel, als Präsident, und Friedrich Leuenberger, in Allschwil, als Delegierter, beide von Basel. Sie zeichnen zu zweien. Feldstrasse 32 (beim Delegierten).

22. Dezember 1959. Artikel für die Körperpflege.
Mignon Aktiengesellschaft, in Allschwil, Fabrikation und Vertrieb aller Artikel für die Körper- und Schönheitspflege usw. (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3541). Alex Bär, von Luzern, in Allschwil, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet zu zweien. Paul Gromann wohnt nun in Binningen.

22. Dezember 1959. Wärmetechnische Anlagen usw.
Bucher A.G., Filiale in Reinach, Erstellung, Reparatur, Revision von wärmetechnischen Anlagen usw. (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1958, Seite 776), mit Hauptsitz in Basel. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 2. Dezember 1959 führt die Gesellschaft die Firma auch in französischer Sprache: Bucher S.A.

22. Dezember 1959.
Darlehenskasse Buus, in Buus (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1958, Seite 1240). Die Unterschrift von Ernst Buess ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde gewählt: Willy Ruesch-Schweizer, von Gelterkinden, in Buus. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten zu zweien.

22. Dezember 1959. Elektronische Geräte usw.
G. H. Endress & Co., in Reinach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1960 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Georg Herbert Endress-Vogt, von Schaffhausen, in Reinach (Basel-Landschaft). Kommanditärin mit einer aus Sondergut stammenden Barkommandite von Fr. 1000 ist Alice Endress-Vogt, von Schaffhausen, in Reinach (Basel-Landschaft). Es ist ihr Einzelprokura erteilt. Handel mit Geräten aller Art der Mess- und Regeltechnik, insbesondere elektronischen Geräten und Steuerungen, Vertrieb solcher und ähnlicher Erzeugnisse in der Schweiz und im Ausland, Erwerb und Abgabe von Lizenzen für Artikel dieser Branche. Herrenweg 14.

22. Dezember 1959.
Steinbühlgarage Eugen Hänni-Schori, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eugen Hänni-Schori, von Schöftland (Aargau), in Allschwil. Autoreparaturwerkstätte. Steinbühlallee 182.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. Dezember 1959. Bäckerei, Restaurant usw.
Gebrüder Lüthi, in Schaffhausen, Bäckerei, Konditorei und Café-Restaurant «Zum Sittich», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1950, Seite 3325). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Dezember 1959. Restaurant.
O. Lüthi, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Lüthi, von Lufingen (Zürich), in Schaffhausen. Betrieb des Restaurant-Cafés «Zum Sittich». Vordergasse 43.

23. Dezember 1959. Bäckerei, Konditorei.
Gustav Lüthi, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gustav Lüthi, von Lufingen (Zürich), in Schaffhausen. Betrieb der Bäckerei und Konditorei «Zur Fischerzunft». Fischerhäuserstrasse 16.

23. Dezember 1959. Buchhaltungs- und Korrespondenzbureau.
Frau E. Scherrer, in Schaffhausen, Buchhaltungs- und Korrespondenzbureau usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1958, Seite 2656). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

24. Dezember 1959. Betrieb von Giessereien usw.
Georg Fischer Aktiengesellschaft (Georges Fischer Société Anonyme) (Giorgio Fischer Società Anonima) (George Fischer Limited) (Georges Fischer Sociedad Anónima), in Schaffhausen, Betrieb von Giessereien usw. (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3311). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Herbert Bollinger, von Beringen; Albert Eisenring, von Bichelsee (Thurgau), und Dr. Hans Jenny, von Schwändi (Glarus); alle drei in Schaffhausen. Die Prokura von Otto Ochsner ist erloschen.

24. Dezember 1959.
Kurt Scheffmacher, eidg. dipl. Malermeister, in Schaffhausen, Ausführung sämtlicher Maler- und Tapeziererarbeiten (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1954, Seite 1303). Die Firma fügt der Geschäftsnatur bei: Spezialgeschäft für Farbwaren. Verkaufslokal: Platz 6.

24. Dezember 1959. Uhrenmacher und Optiker.
Theo Müller-Sulser, in Schaffhausen, Uhrenmacher und Optiker; photographische Artikel (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 860). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Theo Müller-Sulser's Erben», in Schaffhausen.

24. Dezember 1959. Uhrenmacher und Optiker.
Theo Müller-Sulser's Erben, in Schaffhausen. Witwe Elisabeth Müller-Sulser und Kurt Müller, beide von Siblingen, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. Februar 1958 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Theo Müller-Sulser», in Schaffhausen, übernommen hat. Uhrenmacher und Optiker; Handel mit photographischen Artikeln. Schwertstrasse 6.

24. Dezember 1959.
Fensterfabrik Hauser, in Schaffhausen, Fensterfabrik und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1941, Seite 1975). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Fensterfabrik Hauser, Inhaber Hauser & Co.», in Schaffhausen.

24. Dezember 1959.
Fensterfabrik Hauser, Inhaber Hauser & Co., in Schaffhausen. Therese Hauser-Vouga und Verena Hauser, beide von Trasadingen und Schaffhausen, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1958 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fensterfabrik Hauser», in Schaffhausen, übernommen hat. An Ernst Leupp, von Zell (Zürich), in Schaffhausen, wurde Einzelprokura erteilt. Fensterfabrik und Bauschreinerei. Ebnatstrasse 85.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

22. Dezember 1959.
Kräuterhaus Bergflor Frau Lydia Läderach, in Herisau (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1959, Seite 604). Neues Geschäftslokal: Rütiweg 3180.

23. Dezember 1959. Deckenweberei.
H. Menet-Gujer & Co., in Waldstatt, Deckenweberei (SHAB. Nr. 113, vom 16. Mai 1955, Seite 1291). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist die Kommanditärin Elisa Spahn-Gujer ausgeschieden; ihre Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. Dezember 1959. Hoch- und Tiefbau.
Charles Kolp & Co., in St. Gallen. Charles Kolp, und Berta Kolp, beide von St. Gallen-Tablat, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1960 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Charles Kolp; Kommanditärin ist Berta Kolp, mit einer Kommandite von Fr. 10 000. Die Kommandite ist durch Verrechnung liberiert. Hoch- und Tiefbau; Oberstrasse 25.

23. Dezember 1959.
Auto-Elektro & Apparatebau G.m.b.H. St. Gallen in Liq., in St. Gallen, Fabrikation, Verkauf, Vertrieb und Service von auto-elektrischen Bestandteilen usw. (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1959, Seite 2031). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

23. Dezember 1959. Baugeschäft.
Xaver Nauer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Xaver Nauer-Bissig, von Unteriberg, in Wilen bei Wil (Thurgau). Baugeschäft. Rorschacherstrasse 124.

23. Dezember 1959. Baugeschäft.
Ernst Rudig, in Rorschach, Baugeschäft (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1956, Seite 947). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Dezember 1959. Wäsche.
H. Jean Steiger, in St. Gallen, Wäsche-Detailgeschäft (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1931, Seite 2623). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven per 1. Februar 1959 gehen über an die Nachfolgefirma «H. Jean Steiger, Inh. R. Steiger», in St. Gallen.

23. Dezember 1959. Damenkleider.
H. Jean Steiger, Inh. R. Steiger, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Witwe Ruth Steiger-Kiefer, von und in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven per 1. Februar 1959 der bisherigen Einzelfirma «H. Jean Steiger», in St. Gallen. Damenkonfektion und Wäsche-Detailgeschäft. Vadianstrasse 11.

24. Dezember 1959.
Bruggmühle Goldach, in Goldach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3037). Hans Eberle-Muggli, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Emil Munz wurde zum Präsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied Max Müller ist nun Delegierter. Er bleibt Direktor und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Eberle, von Häggenschwil, in Frankfurt a. Main, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Rudolf Mäder, von Sirnach, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

24. Dezember 1959. Teigwaren.
Paul Eckert A.-G., in Brunnadern, Herstellung und Vertrieb von Teigwaren usw. (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1958, Seite 1847). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alex Risch, von Waltensburg (Graubünden), in Brunnadern.

24. Dezember 1959. Baugeschäft.
Robert Wacker, in St. Gallen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1959, Seite 3301). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Dezember 1959. Hoch- und Tiefbau.
Silvio Bertuzzi vorm. Robert Wacker, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Silvio Bertuzzi, von Italien, in St. Gallen. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Büro: Geltenwilenstrasse 20; Werkplatz und Magazin: Ilgenstrasse 43.

24. Dezember 1959. Autos.
Heuberger Arthur, in Goldach, Autohandel (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1943, Seite 748). In die Geschäftsnatur wurde aufgenommen: Betrieb einer Autogarage. Weitere Betriebsstätte: Talhof-Garage, Torstrasse 20, St. Gallen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

19. Dezember 1959. Eisen.
H. Weber & Cie., in Chur, Eisenhandlung (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1950, Seite 2551). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Weber & Co. AG. Eisenhandlung», in Chur.

19. Dezember 1959.
H. Weber & Co. AG. Eisenhandlung, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Eisen, Baustoffen und Eisenwaren aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Gemäss Vertrag vom 18. Dezember 1959 übernimmt die Gesellschaft von der Firma «H. Weber & Cie.», in Chur, Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1958, wonach die Aktiven Fr. 1 184 606.17 und die Passiven Franken 904 606.17 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 280 000 erhalten die Sacheinleger 260 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift für den Restbetrag von Fr. 20 000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Franken 20 000 wurden durch Verrechnung mit Darlehen, die in der Uebernahmebilanz enthalten sind, voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Weber, Präsident; Marie Elisabeth Weber, und Dr. jur. Hans Rudolf Weber, alle von und in Chur. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Schmid, von Zurzach; Julius Joos, von Flims; Heinrich Bischoff, von Rheinfelden, und Hans Messmer, von Winterthur, alle in Chur. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Martinsplatz 2.

23 dicembre 1959. Partecipazioni, merce di ogni genere, ecc.
Fates S.A., in Mesocco. Con statuti e atto pubblico del 15/22 dicembre 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. La società ha per scopo l'assunzione di partecipazioni industriali, commerciali e immobiliari. Potrà acquistare e vendere, importare ed esportare merce di ogni genere con particolare riguardo alle materie prime e prodotti derivati dall'industria olearia in genere. Nessuna attività sarà svolta nel Cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di 474 000 fr., suddiviso in 474 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Tutte le pubblicazioni sociali sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore che ha quindi la firma individuale. Amministratore unico è Alberto Veladini fu Aldo, da ed in Lugano. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.

23 dicembre 1959.
Sintesi Organiche S.A., in Roveredo (FUSC. del 9 novembre 1955, N° 263, pagina 2847). Nella sua assemblea straordinaria del 15 dicembre 1959, la società ha modificato i propri statuti. Il capitale sociale è stato aumentato da 300 000 fr. a 400 000 fr. mediante l'emissione di 100 nuove azioni da 1000 fr. cadauna, interamente versato mediante compensazione con crediti di pari somma. Il capitale sociale è ora di 400 000 fr., suddiviso in 400 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni vengono fatte sul Foglio ufficiale del Cantone dei Grigioni e, nei casi stabiliti dalla legge, a mezzo Foglio ufficiale svizzero di commercio.

24. Dezember 1959. Bureaumaschinen.
A. Lutz A.-G., bisher in Zürich, Handel mit Bureaumaschinen und Zubehör sowie Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1955, Seite 1636). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1959 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. April 1948. Zweck der Gesellschaft: Handel mit Bureaumaschinen und Zubehör sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Bureaumaschinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Armin Lutz, von Zürich und Rheineck, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. E. Durgiai, Masanserstrasse 31.

24. Dezember 1959.
Kur- und Verkehrsverein Lenzerheide-Obervaz-Lenzerheide-See, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1954, Seite 2472). Dr. Georg Decurtins-Brenn ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: Charles Landry, von La Heutte (Bern), in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, als Präsident, und Alexander Poltèra-Streiff, bisher Präsident, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Geschäftsführer.

24. Dezember 1959.
Viehzuchtgenossenschaft Plantahof & Umgebung, in Jenins (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 165). Die Unterschriften von Jakob Wiher-Reith und Christian Obrecht sind erloschen. Es wurden gewählt: Jakob Obrecht-Zinsli, als Präsident, und Nikolaus Obrecht, als Kassier und Vizepräsident, beide von und in Jenins. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.
P. Castellazzi & Co., Baugeschäft, Wettingen, in Wettingen (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1959, Seite 3482). So lautet diese Firma richtig.

23. Dezember 1959. Milch, Käse, Butter.
Franz Kirchhofer Käser Walde, in Schmiedrued. Inhaber dieser Firma ist Franz Kirchhofer-Gurtner, von Rüderswil (Bern), in Schmiedrued-Walde. Milcheinnehmerei, Herstellung und Verkauf von Käse und Butter. Walde, Hauptstrasse 267.

23. Dezember 1959.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Hornussen, in Hornussen (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1958, Seite 3276). Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Karl Ackle und als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Hans Herzog-Gabor, von und in Hornussen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

23. Dezember 1959.
Milchzentrale Teufenthal H. Berner, in Teufenthal. Inhaber dieser Firma ist Hugo Berner-Kröni, von Unterkulm, in Teufenthal. Milcheinnehmerei, Handel mit Milch und Milchprodukten. Dorfstrasse 309.

23. Dezember 1959.
Gasthof «Zur Herberge» Hans Scheidegger-Adam Teufenthal, in Teufenthal. Inhaber dieser Firma ist Hans Scheidegger-Adam, von Trub (Bern), in Teufenthal. Betrieb des Gasthofes «Zur Herberge». Hauptstrasse 103.

23. Dezember 1959.
Hans Hofmann Metzgerei Restaurant, in Reinach, Metzgerei und Restaurant «Zum Schneggen» (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1935, Seite 344). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Dezember 1959. Wirtschaft.
Frau Hofmann-Ursenbacher, in Reinach. Inhaberin dieser Firma ist Margaritha Hofmann-Ursenbacher, von Aarburg, in Reinach (Aargau). Wirtschaft «Zum vordern Schneggen». Lindenplatz 52.

23. Dezember 1959.
Hermann Schmuziger, Malermeister, in Aarau (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1922, Seite 112). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Dezember 1959. Damenmodeartikel.
Belrob AG, in Baden, An- und Verkauf von Damenmodeartikeln, insbesondere durch Führung von Detailladengeschäften (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2763). Alfred Schild ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Hermann Gablinger-Bendersky, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt worden an Dina Gablinger-Bendersky, von und in Zürich.

23. Dezember 1959.
«Techniko», Technische Fachschule Zürich G.m.b.H., Zweigschule Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1957, Seite 2657), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura für die Zweigniederlassung ist erteilt worden an: Martha Leemann, von Stäfa (Zürich), in Buchs (Aargau).

23. Dezember 1959.
SVL-Verwaltung und Treuhand A.-G. Aarau (SVL Administration et Fiduciaire S.A. Aarau), in Aarau, Schuldenverwaltung, Liegenschaftsverwaltung und Treuhandgeschäfte, Inkasso- und Buchhaltungsabteilung usw. (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 385). Einzelprokura wurde erteilt an Anton Ernst Schmidt, von Bauma (Zürich), in Aarau. Er zeichnet nur für den Hauptsitz.

23. Dezember 1959.
Schweizerische Leinen-Industrie A.-G. (Industrie Linière Suisse S.A.) (The Swiss Linen Manufacturing Co. Ltd.), in Niederlenz (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mai 1956, Seite 1204). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Sauter, von Schönenberg (Thurgau), in Niederlenz.

24. Dezember 1959. Elektrische Installationen.
Schrmann & Strübin, in Rheinfelden, Erstellung von elektrischen Installationen, Verkauf von sämtlichen einschlägigen Artikeln der Elektrobranche, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 226 vom 26. September 1956, Seite 2440). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. Dezember 1959. Corset- und Frottierwaren.
Liegenschafts-Verwaltungs AG Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 545). In der Generalversammlung vom 10. Dezember 1959 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet jetzt: **Triumph Intertrade AG. Zurzach (Triumph Intertrade SA. Zurzach) (Triumph Intertrade Ltd. Zurzach).** Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Import- und Exportgeschäften, besonders von Produkten der Marke «TRIUMPH» (Corset- und Frottierwaren) und die Erledigung aller damit im Zusammenhang stehenden kommerziellen Aufgaben, so auch die Uebernahme von Vertretungen, Agenturen usw., die zur Branche gehören, sowie den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht.

24. Dezember 1959. Glas, Steingut, Porzellan usw.
Willener, Rupp & Co., in Lenzburg, Engroshandel in Glas-, Steingut-, Porzellan- und Phantasiewaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2763). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Jenni-Würgler, von Niederhünigen (Bern), in Staufen (Aargau). Geschäftsadresse: beim Bahnhof Lenzburg-Stadt, Nr. 3.

24. Dezember 1959. Restaurant.
Gesehw. Kaderli, in Brittnau, Restaurant «Zur alten Post», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1959, Seite 3452). Die Firma ist in **F. u. H. Kaderli** abgeändert worden.

24. Dezember 1959. Herrenbekleidung.
Roth, Iseli & Co., in Zofingen, Fabrikation von RITEX-Herrenbekleidung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1959, Seite 456). Die Kommanditärin Louise Iseli-Roth ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 25 000 ist erlosehen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Gustav Schmid, von Wittnau (Aargau), in Zofingen, und Otto Frösch, von und in Zofingen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

24. Dezember 1959.
Papierfabrik Laager, in Bischofszell (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 165). An Jakob Etter, von Birwinken, Langrickenbach und Bischofszell, und Gustav Laager, von Mollis (Glarus), beide in Bischofszell, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

24. Dezember 1959.
E. Fatzer A.G. Drahtseilfabrik, in Romanshorn (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1956, Seite 3323). An Ernst Kloetzer, von Basel, in Romanshorn, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

24. Dezember 1959. Musikinstrumente.
Frau E. Melich, in Frauenfeld, Musikinstrumentenbau (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1957, Seite 2103). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

24. Dezember 1959. Musikinstrumente.
Josef Melich, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Josef Melich, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld. Musikinstrumentenbau. Ringstrasse 36.

24. Dezember 1959. Hotel.
M. Cathrein, in Arbon, Betrieb des Hotels Park (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3332). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Dezember 1959. Kunststofferzeugnisse usw.
Hafra Faser AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kunststofferzeugnissen aller Art, insbesondere von Monofilen, Bändern, Profilen usw. für Industrie- und Haushaltungsbedarf. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Alfred Ulrich, von Zürich, in Erlenbach (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Gesellschaftsdomizil: Seeblickstrasse 18 a, Bernrain.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 décembre 1959.
M. Jaquet, Carrosserie nouvelle, à Peseux (FOSC. du 19 mars 1958, N° 65, page 778). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «E. Solavagione, Carrosserie nouvelle», à Peseux, ci-après inscrite.

22 décembre 1959.
E. Solavagione, Carrosserie nouvelle, à Peseux. Le chef de la maison est Ernesto-Lorenzo Solavagione, d'Italie, à Peseux. La maison reprend, dès le 1er janvier 1960, l'actif et le passif de la maison «M. Jaquet, Carrosserie nouvelle», à Peseux, ci-dessus radiée. Carrosserie. Rue de Neuchâtel 15.

Genf — Genève — Ginevra

23 décembre 1959. Produits pour l'industrie, etc.
W. Luder & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er mai 1959. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Willi-Jakob Luder, de Höchstetten (Berne), à Genève. L'associé commanditaire est Peter Luder, de Höchstetten (Berne), à Düsseldorf (Allemagne), avec une commandite de 5000 fr.; procuration individuelle lui est conférée. Importation et représentation de produits pour l'industrie notamment de produits chimico-techniques. 8, avenue Devin-du-Village.

23 décembre 1959. Automobiles, etc.
Etablissements Fleury & Cie S.A., à Genève (FOSC. du 22 juin 1944, page 1400). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1959, la société a décidé de grouper les 200 actions de 1000 fr., formant le capital social, en 20 actions de 10 000 fr., puis de porter ledit capital de 200 000 fr. à 600 000 fr., par l'émission de 40 actions de 10 000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. Le capital social est donc de 600 000 fr., entièrement versé, divisé en 60 actions de 10 000 fr. chacune, au porteur.

28 décembre 1959. Société immobilière.
Sigeva S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la transformation, la construction, la gérance et la location de tous immeubles. La société a plus spécialement pour objet d'acquérir, pour le prix de 1 256 400 fr., un immeuble formant au cadastre de la commune de Chêne-Bougeries, la parcelle 68 d'une surface de 27 920 m². Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Renée Dumas, de Bégnins et Vich (Vaud), à Yverdon (Vaud), est administratrice unique avec signature individuelle. Bureaux: 10, boulevard du Théâtre.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

17. Dezember 1959.
Fürsorgestiftung der Union Rückversicherungs-Gesellschaft Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 54 vom 7. März 1953, Seite 547). Die Unterschrift von Dr. Rudolf Brönnimann ist erloschen.

18. Dezember 1959.
Stiftung Altersheim Kilchberg, in Kilchberg. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt in erster Linie die Planung, den Bau und den Betrieb eines Altersheimes auf der «Hochweid», das in einem gesunden, christlichen Geist geführt werden soll. Die Stiftung kann sich auch mit weiteren Belangen der Altersfürsorge befassen, wie z. B. mit der Schaffung von Altenssiedlungen oder eines Pflegeheimes. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von sieben Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Stiftungsratsmitglieder: Dr. Bruno Herzer, von Wuppenau (Thurgau) und Kilchberg (Zürich); Ernst Meyer, von Kilchberg (Zürich) und Aristau (Aargau); Walter Schweizer, von Rafz; Johanna Egli, von Fischenthal; Dr. Richard Frank, von Langnau (Bern) und Zürich; Martin Fehle, von Speicher, und Albert Naegeli, von Kilchberg (Zürich), alle in Kilchberg (Zürich). Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Bruno Herzer. Geschäftsdomizil: Gemeindehaus, alte Landstrasse 110.

21. Dezember 1959.
Dr. Adolf Streuli-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1957, Seite 2111), Unterstützung und Förderung wohltätiger, wissenschaftlicher, kirchlicher und künstlerischer Werke usw. Die Unterschrift von Theodor Studer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Samuel Hofmann, von und in Horgen, Vizepräsident des Stiftungsrates; er zeichnet mit dem Stiftungsratsmitglied Gottfried Spoerri.

21. Dezember 1959.
Stahag-Fürsorgestiftung, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1957, Seite 1896). Die Unterschrift von Paul Quednau ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Billeter, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

21. Dezember 1959.
Fürsorgefonds der Kunz & Weyeneth A.-G., Bankgeschäft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1946, Seite 663). Die Unterschrift von Hans Kunz ist erloschen. Max Weyeneth führt nicht mehr als Aktuar, sondern als Präsident des Stiftungsrates Einzelunterschrift. Neu führen Einzelunterschrift: Hans Peter Kunz, von Zollikon, in Zürich, Aktuar des Stiftungsrates, und Johannes Kägi, von Fischenthal (Zürich), in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates.

22. Dezember 1959.
Pensions- und Unterstützungsfonds der Mechanischen Seidenweberei Rüti, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1947, Seite 3143). Die Unterschriften von August Zollinger und Gustav Meienhofer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Diener, von Bubikon (Zürich), in Rüti (Zürich), und Johann Salzenberg, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

22. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung «Turienne», in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 4. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die freiwillige Fürsorge für die vom Stiftungsrat bestimmten Angestellten von der «Frederick E. Zuellig Aktiengesellschaft», in Zürich, nahestehenden Firmen im Falle von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Stephan Zuellig, von Romanshorn, in Rapperswil (St. Gallen), Präsident, sowie Gilbert Zuellig, von Romanshorn, in Manila (Philipinen); Dr. Adolf Ehrbar, von Zürich und Urnäsch, in Zollikon, und Ida Custer, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Bechtovenstrasse 32 in Zürich 2 (bei der Frederick E. Zuellig Aktiengesellschaft).

24. Dezember 1959.
Fürsorge- und Pensionsstiftung der Firma Tissart S.A. Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 16. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Tissart S.A.», in Zürich, sowie deren Angehörigen und Hinterbliebene, durch Gewährung von Unterstützungen im Falle von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Ludwig Wagner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Bleicherweg 50 in Zürich 2 (bei der Tissart S.A.).

24. Dezember 1959.
Stiftungsfonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Isler & Co., Pferdehaarspinnerei in Pfäffikon-Zürich, in Pfäffikon, Stiftung (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1942, Seite 754). Mit Beschluss vom 6. November 1959 hat der Bezirksrat Pfäffikon als Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde abgeändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Stiftung zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Paul Brandenberger, Pfäffikon.** Die Firma des Unternehmens, dessen ehemalige Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautete zuletzt «Isler & Co., Inhaber Paul Brandenberger».

28. Dezember 1959.
Jubiläumsspende für die Universität Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1955, Seite 347), Förderung von Lehre und Forschung an der Universität Zürich usw. Die Unterschriften von Prof. Dr. Klaus Clusius und Dr. Walter Zollinger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Prof. Dr. Max Wehrli, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Ernst Röthlisberger, von Lauperswil, in Kilchberg (Zürich), Vizepräsident des Vorstandes; sie zeichnen je zu zweien mit dem Schatzmeister Dr. Adolf Jann.

28. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Studer, Horgen und Adliswil mit Hauptsitz in Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1956, Seite 47). Mit Beschluss vom 10. Dezember 1959 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die Schreibweise des Namens der Stiftung lautet **Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Studer, Horgen und Adliswil, mit Hauptsitz in Horgen.**

28. Dezember 1959.
Suprema, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt den Schutz der bei der «Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co.», der «Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon» und diesen nahestehenden Unternehmungen beschäftigten höheren Angestellten und ihrer Angehörigen vor den wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Hans Rechsteiner, von Hundwil, in Zürich, Präsident, sowie Dr. Dietrich Bührle, von und in Zürich; Harry Syz, von Zürich, in Nürensdorf; Dr. Erwin Bauer, von Zürich, in Weiningen, und Emil Graf, von Rehetobel, in Balzers (FL), weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 18, in Zürich 2 (bei der «Limmat Versicherungs-Gesellschaft»).

28. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung der SRO Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1958, Seite 1835). Die Unterschrift von Jacques Schmid ist erloschen. Oskar Keller, Mitglied des Stiftungsrates, führt nun Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift mit je einem der Einzelunterschrift führenden Stiftungsratsmitglieder Max Jungholz, von Wetzikon, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

28. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung der Buch- und Akzidenzdruckerei Merkur A.G. in Langenthal, in Langenthal (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1945, Seite 3202). Aus dem Stiftungsrat ist infolge Todes ausgeschieden der Präsident Adam Klaesi; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt Hans Gerber, von Trub, in Langenthal; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten-Sekretär Fritz Ruef.

Bureau Bern

21. Dezember 1959.
Fürsorgestiftung der Flachdach- & Terrassenbau A.G., in Bern (SHAB. Nr. 224 vom 26. September 1959, Seite 2659). Die Unterschrift des Rémi Baechtold, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

22. Dezember 1959.
Pensionsversicherung für Lehrkräfte an Schweizerschulen im Ausland, in Bern (SHAB. Nr. 200 vom 29. August 1959, Seite 2412). Gemäss Verfügung des Eidg. Departementes des Innern als Aufsichtsbehörde vom 4. Dezember 1959 wurde die Stiftungsurkunde vom 15. September 1947 geändert. Die Aenderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Dezember 1959.
Ferienheim Buebebärg-Schönried, in Bern (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1956, Seite 844). Die Unterschrift des Verwalters Ernst Dähler ist erloschen. Der bisherige Kassier Helmut Schärli ist zum Verwalter gewählt worden. Als neuer Kassier wurde gewählt: Dr. Alfred Bretscher, von Bern und Zürich, in Bern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär, dem Kassier oder dem Verwalter zu zweien.

28. Dezember 1959.
Stiftung Anliker, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die im Kanton Bern domizilierten Arbeiter und Angestellten schweizerischer Nationalität der Einzelfirma «Werner Anliker», in Bern, durch: Ausrichtung von Geldzuschüssen bei Krankheit, Unfall oder Invalidität des Arbeitnehmers oder seiner Angehörigen; Gewährung von Unterstützungen an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern des verstorbenen Arbeitnehmers sowie durch Gewährung einer Altersrente an langjährige, treue Arbeiter und Angestellte. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, dem stets 2 Familienangehörige des Stifters und 1 Vertreter der Arbeitserschaft angehören müssen. Der Präsident oder der Vizepräsident des Stiftungsrates führt zusammen mit dem Vertreter der Arbeiterschaft Kollektivunterschrift. Es sind dies: Werner Anliker, Präsident, und Kurt Werner Anliker, Sohn, Vizepräsident, beide von Gondiswil, in Bern, sowie Fritz Stämpfli, von Moosseedorf, in Bern, Sekretär und Vertreter der Arbeitnehmer. Domizil der Stiftung: Wiesenstrasse 42 (im Bureau der Firma «Werner Anliker»).

Bureau Biel

22 décembre 1959.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison E. Jeanrenaud et Fils, à Bienne (FOSC. du 13 juillet 1957, N° 161, page 1896). Est désigné nouveau membre et vice-président du conseil de fondation Raymond Jeanrenaud, de Môtiers (Neuchâtel), à Bienne. La fondation est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et d'un des deux autres membres du conseil de fondation.

28 décembre 1959.
Fonds de prévoyance de la Société anonyme Montres Octo S.A., à Bienne (FOSC. du 28 septembre 1946, N° 227, page 2835). Par décision de la fondatrice et du conseil de fondation du 22 octobre 1948 et 4 septembre 1959, ratifiée par le Conseil exécutif du canton de Berne en date du 21 décembre 1948 et 8 décembre 1959, les statuts ont été modifiés. Le conseil de fondation sera nommé par le conseil d'administration de la maison fondatrice. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication. Albert Etienne, par suite de décés, et Charles Droz ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation se compose de Madeleine Etienne née Borel, veuve d'Albert, présidente; Marius Etienne (inscrit), les deux de Tramelan, et Paul Perrenoud, de La Sagne, tous à Bienne. La fondation est engagée par la signature collective à deux de la présidente et d'un des deux autres membres.

Bureau de Courtelary

23 décembre 1959.
Fonds de Retraite, Vieillesse et Invalidité de la Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., à St-Imier (FOSC. du 4 juin 1955, N° 128, page 1463). Georges Gabus-Savoye ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Egbert de Mülinen, de Berne, à St-Légier, commune de St-Légier-La Chiésaz, a été nommé membre du comité; il engagera la fondation par sa signature collective à deux avec une des personnes déjà inscrites.

Bureau Nidau

28. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung der ESSA Maschinenfabrik A.G., in Brügg (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1955, Seite 1599). Michel Sauthier, Sekretär des Stiftungsrates, wohnt nun in Brügg.

Luzern — Lucerne — Lucerna

16. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung des Schweiz. kath. Jungmannschaftsverbandes (SKJV), in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 10. November 1959 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt, die in einem Dienstverhältnis zum Generalsekretariat und zu den Institutionen des erwähnten Verbandes stehenden Arbeitnehmer männlichen oder weiblichen Geschlechtes sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage zu schützen. Verwaltungsorgan ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, wobei ein Mitglied durch die Destinatäre zu wählen ist. Präsident ist Mgr. Dr. Josef Meier, von Tägerig, in Luzern; Mitglieder sind Eugen Vogt, von Allschwil, in Luzern, und Hans Küttel, von Vitznau und Gersau, in Littau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse der Stiftung: St. Karliquai 12 (beim Schweiz. kath. Jungmannschaftsverband (SKJV).

16. Dezember 1959.
Personalfürsorgestiftung des Schweiz. Kath. Volksvereins, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 10. November 1959 wurde unter diesem Namen eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt die in einem Dienstverhältnis zum Generalsekretariat und den Institutionen des «Schweizerischen Katholischen Volksvereins», in Luzern, stehende Arbeitnehmer männlichen und weiblichen Geschlechtes, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage zu schützen. Verwaltungsorgan der Stiftung ist ein dreigliedriger Stiftungsrat, in den die Destinatäre einen Vertreter abordnen. Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Mgr. Josef Meier, von Tägerig, in Luzern; Mitglieder sind: Eugen Vogt, von Allschwil, in Luzern, und Hans Burkart, von und in Luzern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse der Stiftung St. Karliquai 12, beim Generalsekretariat des Schweiz. Kath. Volksvereins.

21. Dezember 1959.
Wohlfahrtsfonds der C. J. Bucher A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1951, Seite 428). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. November 1959 wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert, wodurch jedoch publizierte Tatsachen keine Aenderung erfahren. Der Regierungsrat des Kantons Luzern hat der Aenderung am 5. Oktober 1959 zugestimmt.

22. Dezember 1959.
Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Alois Bühlmann, Automobile, Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 23. November 1959 besteht unter diesem Namen eine Stiftung, die die Fürsorge für die Angestellten und die

Arbeiter der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitiger unverschuldeter Notlage bezweckt. Verwaltungsorgan ist der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, wobei die beitragsleistenden Destinatäre das Recht haben, einen Vertreter in den Stiftungsrat zu wählen. Präsident ist Alois Bühlmann, von Rothenburg, in Luzern; Mitglieder sind: Emmy Bühlmann-Schöpfer, von Rothenburg, in Luzern; Edmund Frey, von Baden, in Luzern, und Charles Golaz, von L'Abbaye (Waadt), in Kriens. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift. Adresse der Stiftung: Bundesplatz 6 (bei der Firma).

22. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Fa. Orlux A.G. Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 26. November 1959 wurde unter diesem Namen eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Orlux A.G.», in Luzern, sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Arbeitsunfähigkeit, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Verwaltungsorgan ist ein Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Josef Estermann, von und in Luzern, Präsident, und Hans Schilling, von Zürich, in Ascona, Mitglied, zeichnen einzeln. Adresse der Stiftung: Schwanenplatz 7, bei der Firma «Orlux A.G.».

24. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Bataillard & Cie. A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1940, Seite 2396). Josef Scherer ist aus dem Stiftungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neuer Stiftungsrat ist der Direktor der Firma Theodor Kobelt, von Marbach (St. Gallen), in Luzern; er führt Einzelunterschrift.

24. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Fa. Frei & Co. Handelsschule, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1951, Seite 1263). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. Oktober 1959 wurde das Statut dieser Stiftung teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Fa. Frei's Handelsschule Luzern.** Der Regierungsrat des Kantons Luzern als Aufsichtsbehörde hat am 3. Dezember 1959 dieser Aenderung zugestimmt. Die Unterschrift des infolge Todes ausgeschiedenen Emil Frei-Scherz ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. Gerhard Frei-Seiler, und Mitglied Dr. René Frei-Schriber, beide von Härkingen, in Meggen. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Dezember 1959.

Jakob Ottiger-Lang-Stiftung, in Römerswil (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 3378). Der zeichnungsbefugte Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsidentin ist Wwe. Rosa Ottiger-Lang, von Römerswil, in Luzern (neu); Vizepräsident ist Hermann Eigenbrodt, von Luzern, in Beromünster (neu), Protokollführer Dr. Fritz Bieri, von Ruswil, in Hochdorf (neu) und Beisitzer Josef Lang, von und in Hochdorf (neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Die Unterschrift des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Jakob Ottiger-Lang ist erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

28. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Vinzenz Fäh, Mechanische Werkstätte, in Glarus. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 2 bis 4 Mitgliedern, wovon 1 Mitglied durch die Destinatäre und die übrigen Mitglieder durch die Stifterfirma bestimmt werden, die auch den Präsidenten des Stiftungsrates bezeichnet. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Vinzenz Fäh-Herrli, von Kaltbrunn, in Glarus, Präsident; Kaspar Vinzenz Fäh-Bernards, von Kaltbrunn, in Glarus, Vizepräsident, und Ernst Spalinger-Jenny, von Marthalen, in Ennenda. Domizil: Im Leimen, im Bureau der Firma «Vinzenz Fäh».

28. Dezember 1959.

Cordama-Stiftung, in Glarus, Schutz der Natur, insbesondere des Lebensrechtes der Tiere und die Erhaltung der Pflanzenwelt (SHAB. Nr. 122 vom 30. Mai 1953, Seite 1312). Horace Brot ist als Kurator der Stiftung zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kurator wurde gewählt: Dr. Robert Hoerni, von Genf, in Vandoeuvres (Genf); er führt Einzelunterschrift.

28. Dezember 1959.

Fürsorgestiftung der Firma Tschudi & Co. Glarus, in Glarus (SHAB. Nr. 71 vom 27. März 1937, Seite 724). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. November 1959 ist die Stiftungsurkunde teilweise geändert worden. Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Tschudi & Co.» sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 4 Mitgliedern. Daniel Tschudi, von und in Glarus, Präsident, führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Anna Tschudi-Speich ist erloschen. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 5. November 1959 der Aenderung der Stiftungsurkunde zugestimmt.

Zug — Zoug — Zugo

18. Dezember 1959.

Europäischer Wohlfahrtsfonds der Associated Merchandising Corporation (European Welfare Fund of Associated Merchandising Corporation), in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. September 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge im Alter oder bei Tod für diejenigen europäischen Angestellten der «Associated Merchandising Corporation», die die Aufnahmebedingungen gemäss Reglement erfüllen. Die Einzelheiten sind in der Stiftungsurkunde geregelt. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern, der durch die Direktion der «Associated Merchandising Corporation» ernannt wird. Die Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Richard G. Tinnerholm, amerikanischer Staatsangehöriger, in Springfield (New Jersey, USA), Präsident; Joseph P. Kasper, amerikanischer Staatsangehöriger, in Scarsdale (New York, USA), und Charles Dinichert, von Murten, in Zürich, Sekretär. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (bei Schweiz. Kreditanstalt Zug).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

28 décembre 1959.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Office du Livre S.A. Fribourg, à Fribourg. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 11 novembre 1959, une fondation. Elle a pour but la prévoyance des employés de la maison, ainsi que de leurs survivants, en vue d'atténuer les conséquences économiques qui résultent de la vieillesse, de l'invalidité, de la mort. Elle pourra s'adjoindre toute autre activité ayant pour but d'aider ou de secourir le personnel. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 membres nommés par le conseil d'administration de la maison fondatrice. Celui-ci désigne, en outre, un contrôleur des comptes. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'un membre représentant la direction et d'un membre représentant le personnel du conseil de fondation. Le conseil de fondation est composé de: Louis de Chollet, de et à Fribourg, président, représentant la direction; Philippe de Weck, de Fribourg, à Genève, représentant la direction; Jean Hirschen, de nationalité française, à Fribourg, représentant la direction; Pierre Engel, de Douanne, à Fribourg, représentant le personnel; Hubert Python, d'Ecuvillens, à Fribourg, secrétaire, représentant le personnel. Siège de la société: 6, rue du Temple.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung Gebr. Sallaz A.G. Präzisionsmaschinen-Fabrik, in Grenchen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, wovon 2 durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma und eines durch das Personal ernannt werden. Der Präsident und der Sekretär des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift. Es sind dies: Arno Sallaz, Präsident, und Bruno Sallaz, Sekretär, beide von Begnins (Waadt), in Grenchen. Domizil der Stiftung: Moosstrasse 50, im Bureau der Firma «Gebr. Sallaz A.G. Präzisionsmaschinenfabrik».

22. Dezember 1959.

Wohlfahrtsfonds der Präzisionsmaschinen-Fabrik Gebr. Sallaz A.G., in Grenchen (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1947, Seite 323). Die Unterschrift des verstorbenen Hugo Sallaz wird gelöscht. Neu wurde als Mitglied des Stiftungsrates gewählt Bruno Sallaz, von Begnins (Waadt), in Grenchen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

17. Dezember 1959.

Sparversicherung der R. Nussbaum & Co. A.G., in Olten (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1957, Seite 1828). Laut öffentlicher Urkunde vom 12. Mai 1959 wurde das Stiftungsstatut geändert. Die Verwaltungskommission der Stiftung besteht nun aus 7 Mitglieder, wovon der Stiftungsrat den Präsidenten, den Vizepräsidenten und ein weiteres Mitglied ernennt. Je zwei Mitglieder werden von der Angestelltenkommission aus dem Kreis der Angestellten und von der Arbeiterkommission aus dem Kreis der Arbeiter der «R. Nussbaum & Co. A.G.» bezeichnet. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Walter Nussbaum ist infolge Todes erloschen. Neu gehören der Verwaltungskommission an: Dr. Werner Hagmann, von und in Olten, als Vizepräsident; Heinrich Schnetzer, von Eglisau (Zürich), in Trimbach, und Otto Stebler, von Nunningen (Solothurn), in Wolfwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem weitern Mitglied der Verwaltungskommission.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Chr. Burckhardt, Basel, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 3. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Einzelfirma Chr. Burckhardt, in Basel, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitiger unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Heinrich Leonhard Christoph Burckhardt, Präsident, Carl Zachmann, Sekretär, und Hans Gisin, alle von und in Basel. Domizil: Efringerstrasse 79.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Isba A.G., in Münchenstein. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 3. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst sowie anderweitiger unverschuldeter Notlage. Dem Stiftungsrat aus mindestens drei Mitgliedern gehören an: Jean Jacques Schaer-Senn, als Präsident, Yvonne Schaer-Senn, als Mitglied, beide von Basel und Zauggenried (Bern), in Riehen, und Charles Dörig, von Appenzell, in Reinach (Basel-Landschaft), als Mitglied. Sie zeichnen zu zweien. Lehengasse 22.

22. Dezember 1959.

Stiftung für sozialen Wohnungsbau Allschwil, in Allschwil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung des sozialen Wohnungsbaues in Allschwil durch die Beschaffung von gesunden und billigen Wohnungen. Die Verwaltung erfolgt durch einen aus 9 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat. Präsident, Vizepräsident-Kassier und Aktuar zeichnen unter sich je kollektiv zu zweien. Es sind dies: Dr. Werner Klaus-Schneeberger, von Itingen, Präsident; Eduard Tague-Ritzmann, von Schaffhausen, Vizepräsident und Kassier, und Walter Klingler-Frei, von Oberbüren und Niederhelfenschwil (St. Gallen), Aktuar, alle in Allschwil. Domizil: Baslerstrasse 101 (bei der Gemeindeverwaltung Allschwil).

28. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Mepha A.G., in Arlesheim. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen

Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen aus mindestens drei Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat. Es zeichnen zu zweien: Bruno Witschi, von Bäriswil (Bern), in Münchenstein, Präsident, und Hanspeter Brand, von Sumiswald, in Münchenstein, Aktuar und Kassier. Bahnhofstrasse 14 (Post Dornach), bei der Stifterfirma.

28. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Schlienger-Weisser, dipl. Installateur, in Sissach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat, dem gegenwärtig einzig angehört: Hans Schlienger-Weisser, von Hellikon (Aargau), in Sissach. Er zeichnet einzeln. Gartenstrasse 2.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

21. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der STRABUS Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihren Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören an: Elio Cellere, von Wittenbach (St. Gallen), in St. Gallen, als Präsident, und als weitere Mitglieder, Dr. Curt Labhart, von Steckborn, in Schaffhausen, und Erich Jäger, von Nussbaumen (Thurgau), in Schaffhausen. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil der Stiftung: Safrangasse 6 (bei der Stifterfirma).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

19. Dezember 1959.

Evangelisches Sozialheim «Sonneblick», in Walzenhausen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Dezember 1959 eine Stiftung mit dem Zweck, das bestehende evangelische Sozialheim zu übernehmen und es als alkoholfrei geführte kirchliche und oekumenische Heimstätte zu erhalten. Die Verwaltung der Stiftung obliegt einem Stiftungsrat, der aus mindestens 19 Mitgliedern besteht. Es führen Einzelunterschrift: Pfarrer Paul Vogt, von Männedorf, in Degersheim, Präsident, und Sophie Moser-Nef, von St. Gallen und Biel, in Herisau, Quästorin.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma E. Berner A.G. St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 30. Dezember 1958 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «E. Berner A.G.», in St. Gallen, sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen Arthur Berner sen., von Unterkulm, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Alfred Widmer, von Hausen bei Brugg (Aargau), und Erich Berner, von Unterkulm, mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle in St. Gallen. Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma, Bahnhofplatz 8 c.

17. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Toggenburger Gaswerk A.G. Wattwil, in Wattwil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. November 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Toggenburger Gaswerk A.G.», sowie für ihre Angehörigen bzw. Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter besonderer Notlage. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean Pozzi, von Genestrerio, in Wattwil, Präsident; Hermann Wälly, von Wattwil, in St. Gallen, und Walter Ottiger, von Rothenburg (Luzern), in Wattwil. Alle zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Au, bei der Stifterfirma.

18. Dezember 1959.

Fürsorgestiftung der Firma Türen- und Fensterfabrik A.-G. Altstätten St. G., in Altstätten (SHAB. Nr. 24 vom 31. Januar 1959, Seite 373). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kant. Aufsichtsbehörde vom 10. November 1959 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Fürsorgestiftung der Tufa AG.** Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter der «Tufa AG.» und ihre Unterstützung bei Krankheit und im Alter sowie bei wirtschaftlicher Not jeder Art. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von fünf Mitgliedern. Die Unterschrift von Josef Fassbind ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt: Paul Matt, von Oesterreich, in Altstätten. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Dezember 1959.

Angestellten-Fürsorgefonds der Ostschweizerischen Mühlen A.G., in Goldach (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1958, Seite 3122). Die Unterschrift von Hans Eberle-Muggli ist infolge Todes erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Rudolf Mäder, von Sirnach, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Dezember 1959.

Angestellten-Fürsorgefonds der Bruggmühle Goldach, in Goldach (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1958, Seite 3122). Die Unterschrift von Hans Eberle-Muggli ist infolge Todes erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Rudolf Mäder, von Sirnach, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Dezember 1959.

Arbeiterfürsorgefonds der Bruggmühle Goldach, in Goldach (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1958, Seite 3122). Die Unterschrift von Hans Eberle-Muggli ist infolge Todes erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt Dr. Rudolf Mäder, von Sirnach, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Graubünden — Grisons — Grigioni

18. Dezember 1959.

Fürsorgestiftung der Firma Peter Brunold, Bauunternehmung, Arosa, in Arosa (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1956, Seite 181). Peter Brunold ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurden neu gewählt: Peter Brunold-Schlegel, von Peist, in Arosa. Er führt Einzelunterschrift.

18. Dezember 1959.

Bündner Heilstätte Arosa, in Arosa (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1957, Seite 592). Mit Beschluss der zuständigen Aufsichtsbehörde vom 28. September 1959 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert und der Zweck der Stiftung erweitert. Die Stiftung kann, wenn die Umstände es angezeigt erscheinen lassen, an die Stelle des Eigenbetriebes einer Heilstätte die Förderung der Unterbringung bündnerischer Patienten in anderen Volksheilstätten auf dem Gebiet des Kantons Graubünden treten lassen.

Aargau — Argovie — Argovia

21. Dezember 1959.

Personalfürsorgefonds der Firma Gebrüder Häfeli A.-G., in Lenzburg, in Lenzburg. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Oktober 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt, Vermögenswerte zu äufnen und aus diesen Vermögenswerten und Erträgnissen die Arbeitnehmer der Firma «Gebrüder Häfeli A.-G.» zu unterstützen, sofern sie unverschuldet in Not geraten, sei es durch dauernde Krankheit oder Invalidität, sei es durch Arbeitslosigkeit, ferner im Falle des Todes eines Arbeitnehmers der Stifterin für seine ihres Versorgers beraubten Angehörigen zu sorgen. Einziges Organ ist der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Stiftungsvorstand. Einziges Mitglied ist zurzeit Ernst Müller, von Gächlingen (Schaffhausen), in Lenzburg. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bureau der Firma, Schützenmatte.

21. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Weibel & Co. A.G. Endingen, in Endingen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 14. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Weibel & Co. AG. Endingen», in Endingen, sowie für deren Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. In teilweiser Erfüllung des Stiftungszweckes kann die Stiftung eine Alterssparkasse errichten und Versicherungsverträge mit Versicherungsgesellschaften abschliessen. Organe sind der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Mitarbeiterversammlung, und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Kurt Weibel, von und in Endingen, Präsident; Grety Weibel-Halbheer, von und in Endingen, und Eduard Huwyler, von Sins, in Endingen. Kurt Weibel führt Einzelunterschrift. Grety Weibel-Halbheer und Eduard Huwyler führen Kollektivunterschrift. Domizil: Hauptstrasse (Bureau der Stifterfirma).

21. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung Adolinus Grolimund, Muri, in Muri. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma «Adolinus Grolimund», in Muri, sowie für dessen Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe sind der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Präsident Adolinus genannt Hans Grolimund, von Lupsingen, in Muri (Aargau), und Sekretär Emil Geissmann, von Hägglingen, in Wohlen (Aargau), zeichnen kollektiv. Domizil: Bureau der Stifterfirma.

23. Dezember 1959.

Imbach-Stiftung, Wohlen, in Wohlen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 7. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «Imbach A.G., Chemikalien & Seifenfabrikation», in Wohlen, und allenfalls ihre Hinterbliebenen und den Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe sind der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Zurzeit gehören dem Stiftungsrat an: Anton Peter Schelble, von Basel, in Wohlen (Aargau), als Präsident; Margrit Gassler, von Basel, in Wohlen (Aargau), als Schriftenführerin, und Herold Künzler, von Wolfhalden und Dietikon, in Dietikon, als Vertreter des Personals. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bureau der Stifterfirma.

23. Dezember 1959.

Fürsorgestiftung für die Personalversicherung der Milchverwertungs-Genossenschaft Zofingen und Umgebung, Zofingen, in Zofingen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 6. Oktober 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der «Milchverwertungsgenossenschaft Zofingen und Umgebung», in Zofingen, sowie ihre Familien durch Gewährung von Altersrenten oder von Unterstützungen an die Angehörigen der Angestellten bei ihrem Todesfall. Die Stiftung gewährt dem Personal auch Unterstützung im Hinblick auf die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Krankheit und Unfall oder in anderweitigen Fällen unverschuldeter Notlage. Einziges Organ ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Zurzeit gehören ihm an: Walter Frei, von Elgg (Zürich), in Zofingen, als Präsident; Walter Meyer, von Oftringen, in Oftringen-Küngoldingen, und Robert Burkhalter, von Hasle bei Burgdorf, in Zofingen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bureau der Stifterfirma.

23. Dezember 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma W. Basler & Co., in Buchs. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. Dezember 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Kollektivgesellschaft «W. Basler & Co.», in Buchs, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall oder in ähnlichen Notlagen. Einziges Organ ist der aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident Willy Basler, von Bottenwil, in Buchs (Aargau), der Vizepräsident und Aktuar Philipp Rössler, von Eggersriet, in Aarau, und das Mitglied Werner Häuptli, von und in Biberstein, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bureau der Firma.

23. Dezember 1959.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hasco A.G., in Aarau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 19. Dezember 1959 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer der Firma «Hasco A.G.», in Aarau, im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Einziges Organ ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident Hans Britschgi, von Alpnach (Obwalden), in Aarau, und Arnold Gerhard, von Brittnau und Zürich, in Untcrentfelden, Vizepräsident und Aktuar, führen Kollektivunterschrift. Domizil: Bureau der Firma.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. Dezember 1959.
Fürsorgefonds für die Angestellten der Genossenschaft des alkoholfreien Volkshauses Weinfelden, in Weinfelden (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1943, Seite 2896). Die Unterschrift von Gottlieb Meier ist erloschen. Adolf Rickenbach, von Winterthur, in Weinfelden, wurde als Kassier in den Stiftungsrat gewählt. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

22 décembre 1959.
Fondation en faveur du personnel de John et Ed. Cuendet, à L'Auberson rière Ste-Croix. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 14 décembre 1959, une fondation. Elle a pour but: de protéger le personnel de la société en nom collectif «John et Ed. Cuendet», à L'Auberson, rière Ste-Croix, contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; de verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément; de venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage ou à d'autres causes non fautives de dénuement. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 membres nommés par la fondatrice, soit la société en nom collectif «John et Ed. Cuendet». Si le personnel de la société «John Ed. Cuendet» verse des cotisations à la fondation, l'un des membres du conseil de fondation au moins sera choisi par le personnel et en son sein. Le conseil de fondation désigne un contrôleur des comptes, choisi en dehors de ses membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: président: John Cuendet, de Ste-Croix; vice-président: Edouard Cuendet, de Ste-Croix; secrétaire: Jean-Paul Chollet, de Maracon, tous à L'Auberson rière Ste-Croix. Adresse de la fondation: en les bureaux de la société «John et Ed. Cuendet».

24 décembre 1959.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Béati Frères S.A., aux Tuileries de Grandson. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 23 décembre 1959, une fondation qui a pour but: de protéger le personnel de la maison fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; de verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément, ainsi que de venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage, ou à d'autres causes non fautives de dénuement. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de trois membres, nommés par la société «Béati Frères S.A.». Si les membres de la société «Béati Frères S.A.» versent des cotisations à la fondation, l'un des membres du conseil de fondation au moins, sera choisi par eux. Le conseil de fondation désigne un contrôleur des comptes, choisi en dehors de ses membres. La fondation est engagée par la signature individuelle du président du conseil de fondation ou par la signature collective à deux des autres membres. Ce sont: Libéro Béati, président, de Meride (Tessin), aux Tuileries de Grandson; Hector Béati, secrétaire, de Meride (Tessin), aux Tuileries de Grandson, et Louis Millioud, membre, de Penthéréaz, à Montagny. Adresse de la fondation: Les Tuileries de Grandson, en les bureaux de la société «Béati Frères S.A.».

Bureau de Lausanne

18 décembre 1959.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel dirigeant de Publicitas S.A., à Lausanne (FOSC. du 7 février 1953, page 312). Le président Maurice E. Meyer est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Raymond Devrient (inscrit), président; Jean-Robert Gerstenhauer (inscrit), secrétaire; Wilhelm Stauffer, de Signau (Berne), à Lausanne. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

23 décembre 1959.
Fonds de prévoyance de la société anonyme J. Bobst & Fils S.A., à Prilly (FOSC. du 20 octobre 1951). Conseil: Auguste Brandenburg, président (inscrit); Henri Bobst (inscrit); Auguste Lœhrer (inscrit); Bruno de Kalbermatten, de Sion, à Lausanne; Roger Yersin, de Rougemont, à Prilly. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

23 décembre 1959.
Fonds de secours en faveur du personnel de Combustibles Grobéty et Sydler S.A., à Lausanne (FOSC. du 20 décembre 1947, page 3764). Les signatures des membres du conseil Henri Sydler, président démissionnaire, et Fréderic Grobéty, décédé, sont radiées. Conseil: Roger Givel, de Payerne, à Lausanne, président; Charles Wittwer (inscrit); Jacques Spagnoli, de Martigny-Ville, à Lausanne, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

Bureau de Vevey

22 décembre 1959.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Rupp S.A., à Vevey. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 11 décembre 1959, une fondation. Elle a pour but d'aider les employés et ouvriers de la société «Rupp S.A.», leurs familles et leurs survivants à faire face aux conséquences économiques résultant de la retraite, du chômage, des charges de famille, de l'invalidité, des accidents, de la maladie et du décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de deux à cinq membres nommés par le conseil d'administration de la société fondatrice. L'organe de contrôle est composé du ou des contrôleurs de la maison fondatrice. Friedrich Rupp, de Reutigen (Berne), à Vevey, président; René Leemann, de Meilen (Zurich), à Vevey, secrétaire, et René Rupp, de Reutigen (Berne), à Vevey, membre, engagent la fondation par leur signature collective à deux. Adresse de la fondation: avenue du Mont-Pélerin 51, chez Rupp S.A.

24 décembre 1959.
Fonds d'assurance en faveur du personnel de la Société romande d'électricité, à Montreux-Planches. Selon acte authentique et statuts du 18 décembre 1959, il a été constitué, sous cette dénomination, une fondation qui a pour but d'aider les membres du personnel de la fondatrice, la Société romande d'électricité à Montreux-Planches, ou leur famille, à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, du chômage, des charges de famille, de l'invalidité, des accidents, de la maladie et du décès. Elle reprendra les contrats d'assurances conclus jusqu'ici en faveur du personnel. L'administration et la direction de la fondation sont confiées à un comité composé de trois membres, dont deux sont nommés par la fondatrice et un par le personnel. Il est actuellement composé de Louis Mercanton, de et à Montreux-Châtelard, président; Pierre Payot, de Corcelles-près-Concise, à Montreux-Châtelard, vice-président, et Fernand Blanc, de Lausanne, à Vevey, secrétaire, qui signent collectivement à deux. Adresse de la fondation: dans les locaux de la fondatrice, Villa Les Jumelles, à Territet. Bureau à Clarens, commune de Montreux-Châtelard, dans les bureaux de la fondatrice.

24 décembre 1959.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société des Hôtels National et Cygne S.A. à Montreux, à Montreux-Châtelard. Selon acte authentique et statuts du 18 décembre 1959, il a été constitué, sous cette dénomination, une fondation qui a pour but d'aider les membres du personnel de la fondatrice, ou leur famille, à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, du chômage, des charges de famille, de l'invalidité, des accidents, de la maladie et du décès. L'administration et la direction de la fondation sont confiées à un comité de trois membres nommé par le conseil d'administration de la fondatrice. Il comprend actuellement René Vuichoud, de et à Montreux-Châtelard, président; Ernest Oehninger, de et à Montreux-Châtelard, vice-président, et Roger Rognon, de et à Montreux-Planches, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureau de la fondation: Montreux-Palace Hôtel, dans les locaux de la fondatrice.

24 décembre 1959.
Fonds de prévoyance de la Maison Louis Piolino, Vevey, à Vevey. Selon acte constitutif et statuts du 18 décembre 1959, il a été créé, sous cette dénomination, une fondation qui a pour but de protéger les personnes occupées dans la maison fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité et de verser des prestations à leurs survivants en cas de décès prématuré, ainsi que de venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage, ou à d'autres causes non fautives de dénuement. Pour réaliser certains de ces buts, la fondation peut conclure des assurances auprès d'une société concessionnaire suisse d'assurances sur la vie en qualité de preneur d'assurance. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de trois membres. Louis Piolino, d'Italie, à Vevey, président, engage la fondation par sa signature individuelle. Adresse de la fondation: chez la fondatrice, rue des Deux-Marchés 23.

28 décembre 1959.
Fondation en faveur du personnel de la Maison J. L. Viquerat, Clarens, à Clarens, commune de Montreux-Châtelard. Selon acte authentique et statuts du 21 décembre 1959, il a été créé, sous cette dénomination, une fondation dont le but est de protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; de verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément; de venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage, ou à d'autres causes non fautives de dénuement. L'administration et la direction de la fondation sont confiées à un comité de trois membres nommés par la fondatrice. Ce comité est actuellement composé de Jean-Louis Viquerat, de Combremont-le-Grand, à Montreux-Châtelard, président; Edouard Viquerat, de Combremont-le-Grand, à Montreux-Châtelard, vice-président, et Hans Flück, de Brienz (Berne), à Montreux-Châtelard, membre. Ils signent collectivement à deux. Bureau de la fondation: Clarens, dans les locaux de la fondatrice.

Genf — Genève — Ginevra

21 décembre 1959.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison M. Farine, à Genève (FOSC. du 6 juillet 1946, page 2048). Nouvelle adresse: 4, rue du Beulet, bureaux de M. Farine.

23 décembre 1959.
Caisse de Prévoyance Mermod & Co, à Carouge, fondation (FOSC. du 30 octobre 1945, page 2663). Le Conseil d'Etat de Genève, agissant en qualité d'autorité de surveillance de cette fondation, a constaté par arrêté du 8 décembre 1959 qu'elle est dissoute et liquidée. Elle est radiée d'office.

23 décembre 1959.
Fondation des Oeuvres sociales et de secours de Jean Spinedi S.A., à Genève (FOSC. du 30 avril 1955, page 1140). Les pouvoirs de Gérard Spinedi sont radiés. Georges Spinedi, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil de fondation avec signature collective à deux.

23 décembre 1959.
Fondation des terrains industriels Praille et Acacias (FIPA), à Genève (FOSC. du 21 octobre 1959, page 2886). Siège administratif: Carouge, 32, rue des Noirettes.

28 décembre 1959.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Compagnie française des pétroles Total (Suisse), à Genève (FOSC. du 15 août 1959, page 2301). Les pouvoirs de Pierre David, Marcel Zobrist et Denyse Dederod sont radiés. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Samuel Tapernoux, président (inscrit); Robert Wegener (inscrit) nommé secrétaire; René Borloz, d'Ormond-Dessous (Vaud), à Sierre (Valais); Armin Kreuzer, d'Oberwald (Valais), à Berne, et Roger Bersier, de Cugy (Fribourg), à Bellevue, tous membres du conseil de fondation. Domicile: 10, rue Petitot, bureaux de la Compagnie française des pétroles Total (Suisse).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 178209. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97149.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

ADENO-CORAMIN

Nr. 178210. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97359.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PRIVEN

Nr. 178211. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97360.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PRIVINE

Nr. 178212. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97363.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

VIOFORMIO

Nr. 178213. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97364.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

DIALGIN

Nr. 178214. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97367.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Anilinfarben.

CHLORANTIN

Nr. 178215. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97368.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Anilinfarben.

CUPRANIL

Nr. 178216. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97369.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Anilinfarben.

OPALIN

Nr. 178217. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97370.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Anilinfarben.

PYROGEN

Nr. 178218. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97494.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

CIBAZOL

Nr. 178219. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97734.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Präparate.

ATOQUINOL

Nr. 178220. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **97737.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel; chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke; Düngemittel; Farbstoffe, Farben; Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel; Nährmittel; Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel.

ZOÏN

Nr. 178221. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **97738.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel; chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke; Düngemittel; Farbstoffe, Farben; Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel; Nährmittel; Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel.

ZOÏNE

Nr. 178222. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97774.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

OINTLETS

Nr. 178223. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97776. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

RINAPHTYL

Nr. 178224. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97951. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, mineralische Rohprodukte, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, kosmetische Mittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel, Klarsichtmittel für Augengläser und andere Gläser.

HAVEX

Nr. 178225. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97952. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, mineralische Rohprodukte, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, kosmetische Mittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel, Klarsichtmittel für Augengläser und andere Gläser.

HALIVEX

Nr. 178226. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97953. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, mineralische Rohprodukte, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, kosmetische Mittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel, Klarsichtmittel für Augengläser und andere Gläser.

KLARON

Nr. 178227. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97954. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, mineralische Rohprodukte, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, kosmetische Mittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel.

DIAPEL

Nr. 178228. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98057. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe.

NUPORALS

Nr. 178229. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98073. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Präparate, Nährmittel, photographische Platten und Papiere sowie chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke.

LAMARO

Nr. 178230. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98075. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Präparate, Nährmittel, photographische Platten und Papiere sowie chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke, Parfümerien, kosmetische Mittel, Seifen, ätherische Oele.

MARO

Nr. 178231. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98076. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Präparate, Nährmittel, photographische Platten und Papiere sowie chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke.

ORIMA

Nr. 178232. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98078. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Präparate, Nährmittel, photographische Platten und Papiere sowie chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke.

VIMASAN

Nr. 178233. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98079. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Präparate, Nährmittel, photographische Platten und Papiere sowie chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke.

VIMASIN

Nr. 178234. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98095. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

SURENOL

Nr. 178235. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98096. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

SALISAN

Nr. 178236. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98097. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

APORENIN

Nr. 178237. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98098. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

FILISAN

Nr. 178238. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 98099. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

Biotose

Nr. 178239. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98100.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Ein pharmazeutisches Präparat.

HEMYPNON

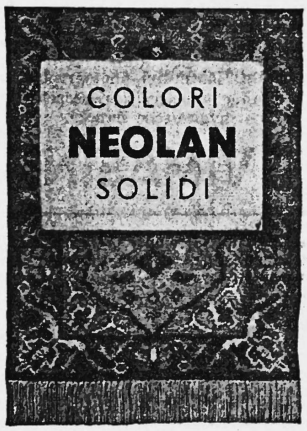
Nr. 178240. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98437.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke.

CIBINDOL

Nr. 178241. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98445.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Kopfbedeckungen, Haarformerarbeiten, Putz, künstliche Blumen; Schuhwaren; Strumpfwaren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke; Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Krawatten, Handschuhe. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, mineralische Rohstoffe; Farbstoffe, Farben, Blattmetalle; Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Mittel zum Putzen und Haltbarmachen von Leder, Appretur- und Gerbmittel, Textilhilfsprodukte; Garne, Seilerwaren, Netze, Drahtseile; Gespinstfasern; Papier und Karton, Papier- und Kartonwaren, Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung, Tapeten; Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Knöpfe, Spitzen, Stickereien; Teppiche, Matten, Linoleum, Wachstuch, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke; Web- und Wirkstoffe, Filz.



Nr. 178242. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98623.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Farbstoffe zum Färben von anodisch oxydiertem Aluminium.

OXANAL

Nr. 178243. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98698.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Haarentfernungscrème.

Nr. 178244. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **98893.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Textilhilfsprodukte, mineralische Rohprodukte, Appretur- und Gerbmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Farbstoffe, Farben, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.

FORMATEX

Nr. 178245. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **98894.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Textilhilfsprodukte, mineralische Rohprodukte, Appretur- und Gerbmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Farbstoffe, Farben, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.

RIGOTEX

Nr. 178246. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99000.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Dezember 1959 an.

Farbstoffe, Farben, Blattmetalle.

CHLORANTINE

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 170212. — Revito GmbH., Speicher (Appenzell A.-Rh.). — Uebertragung an **Igopharm AG.**, Birmensdorferstrasse 458, **Zürich 3.** — Eingetragen den 16. Dezember 1959.

Limitation de l'indication des produits — Einschränkung der Warenangabe

Marque N° 172783. — Fabrique d'horlogerie Roger Puthod, Neuchâtel. — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: **Produits horlogers de gros volume, spécialement des pendules et pendulettes.** — Enregistré le 14 décembre 1959.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 204031

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 décembre 1959, la maison **Madrisa-Moden Hans Künzel, à Krefeld (Allemagne)**, titulaire de la marque internationale **N° 204031**, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 16 décembre 1959.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 217665

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 décembre 1959, la maison **Les Fils de Louis Mulliez (Société anonyme), à Roubaix (France)**, titulaire de la marque internationale **N° 217665**, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant l'indication des produits à: **Fils et tissus de laine.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 16 décembre 1959.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **Mai 1939** eingetragene und am **15. Dezember 1959** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **mai 1939** et radiées le **15 décembre 1959**

95660	95732	95792	95823	95851	95891	95951	96031	96487
95704	95736	95803	95824	95852	95893	95952	96039	96604
95705	95741	95805	95825	95854	95921	95975	96040	96605
95706	95755	95806	95828	95855	95924	95999	96064	96784
95707	95763	95808	95836	95872	95925	96001	96067	96785
95709	95765	95809	95837	95873	95944	96002	96115	96839
95712	95767	95810	95840	95875	95945	96004	96149	96840
95716	95769	95817	95845	95877	95946	96005	96151	96974
95717	95771	95818	95846	95878	95947	96024	96152	
95724	95773	95819	95847	95879	95948	96026	96175	
95729	95786	95821	95848	95880	95949	96027	96404	
95730	95789	95822	95850	95883	95950	96028	96409	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Kleiderfabrik Basel Aktiengesellschaft, vorm. Kleiderfabrik Schaffhausen Aktiengesellschaft, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1959 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 200 000 durch Annullierung von 150 Aktien im Nominalwert von je Fr. 1000 auf Fr. 50 000 herabzusetzen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Testor Treuhand- und Steuerberatungs-A.-G., Rittergasse 35, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 4²)

Basel, den 24. Dezember 1959. **Der Verwaltungsrat.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz

(Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion)

Mit dem auf 1. Januar 1960 in Kraft tretenden neuen schweizerischen Zolltarif wird ein erweitertes und den gegenwärtigen wirtschaftlichen und politischen Verhältnissen angepasstes Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz zur Anwendung gelangen.

Das neue Länderverzeichnis kann bei der Oberzolldirektion und den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf zum Preis von 20 Rp. je Exemplar bezogen werden.

Die nachstehende Länderbezeichnung hat vom 1. Januar 1960 an Gültigkeit. Von diesem Zeitpunkt an haben die Länderangaben in den Zolldeklarationen für alle Verkehrsarten nach diesem Verzeichnis zu erfolgen.

Für die Länderbezeichnung auf der Zolldeklaration ist es zulässig, sich der fettgedruckten Abkürzung zu bedienen. Die Bezeichnung des Landes nur mit der Schlüsselzahl ist nicht gestattet.

EUROPA

101. Bundesrepublik Deutschland (einschl. West-Berlin) **(BR. Deutschl.)**
103. Deutsche Demokratische Republik **(D.D.R.)**
105. Frankreich (einschl. Korsika); Monaco; Andorra **(France)**
107. Italien (einschl. Sardinien); Vatikanstadt; Republik San Marino **(Ital.)**
109. Oesterreich **(Oesterr.)**
111. Niederlande **(Holl.)**
113. Belgien-Luxemburg **(Belg.-Lux.)**
115. Grossbritannien und Nordirland (einschl. der Shetland- und Kanalinseln sowie der Insel Man) **(Gr. Brit.)**
117. **Irland**
119. Spanien (einschl. der Balearen, Pityusen); Kanarische Inseln; Ceuta und Melilla **(Span.)**
121. Portugal; Azoren; Madeira **(Port.)**
123. **Gibraltar; Malta; Cypern (Cyp.)**
127. Dänemark (einschl. Bornholm, Färöer, Grönland) **(Danem.)**
129. **Island**
131. Norwegen; Spitzbergen **(Norv.)**
133. Schweden (einschl. Oeland, Gotland) **(Suède)**
135. Finnland (einschl. der Alands-Inseln) **(Finnl.)**
137. Polen (mit Einschluss von deutschen Ostgebieten unter polnischer Verwaltung: Pommern, Schlesien, südlicher Teil von Ostpreussen sowie der ehemalige Freistaat Danzig) **(Pol.)**
139. Tschechoslowakei **(Tschechosl.)**
141. Ungarn **(Ung.)**
143. Jugoslawien (einschl. der Inseln im Adriatischen Meer) **(Jugosl.)**
145. Albanien **(Alban.)**
147. Griechenland (einschl. Kreta, der Ionischen Inseln, der Kykladen, der nördlichen und südlichen Sporaden sowie der Inseln des Dodekanes im Aegäischen Meer) **(Grèce)**
149. Bulgarien **(Bulg.)**
151. Rumänien **(Roum.)**
153. Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken (Sowjetunion) in Europa und Asien (europäischer Teil: einschl. nördlicher Teil von Ostpreussen, der Inseln Oesel und Dagö, Estland, Lettland, Litauen, Weiss-Russland und der Ukraine; asiatischer Teil: einschl. Sachalin und der Kurilen) **(U.R.S.S.)**
155. Türkei, europäische und asiatische **(Türk.)**

AFRIKA

201. Vereinigte arabische Republik, Provinz Aegypten **(Egypte)**
203. Republik Sudan **(Soudan)**
205. Libyen (Tripolitanien, Kyrenaika und Fessan)
207. Tunesische Republik **(Tunisie)**
209. Algerien **(Alger.)**
211. Marokko (ohne Tanger und ohne Ceuta und Melilla) **(Maroc)**
213. **Tanger**
215. Spanisch-Westafrika: Span. West-Sahara (Rio de Oro), Span.-Guinea sowie die Inseln Annobon, Corisco, Elobey und Fernando Poo **(Span.W.Afr.)**
219. Republik Togo **(Togo)**
221. Republik Senegal **(Sénégal)**
223. Sudanesische Republik (Westafrika) **(Rép. soudan.)**
225. Islamische Republik Mauretanien **(Mauritanie)**
227. Republik der Elfenbeinküste **(Côte d'Ivoire)**
229. Republik Ober-Volta **(Haute-Volta)**
231. Republik Dahomey **(Dahomey)**
233. Republik Niger **(Rép. Niger)**
235. Republik Guinea **(Guinée)**
237. Britisch-Westafrika: Gambia, Sierra Leone sowie die Inseln Ascension und St.Helena, einschl. Tristan da Cunha-Inseln und Diego Alvarez-Inseln (Gough) **(Brit.W.Afr.)**
241. Republik Liberia **(Liberia)**
243. **Ghana**
245. Nigerien (einschl. brit. Teil von Kamerun) **(Nigérie)**
247. Staat Kamerun **(Cameroun)**
249. Republik Gabun **(Gabon)**
251. Repuhlik Kongo (ex Mittel-Kongo) **(Rép. Congo)**
253. Zentralafrikanische Republik (Oubangui-Chari) **(Rép. centrafr.)**
255. Republik Tschad **(Tchad)**
257. Belgisch-Kongo (einschl. Ruanda-Urundi) **(Congo belge)**
259. Portugiesisch-Westafrika: Angola, Portugiesisch-Guinea mit Bissagos-Inseln, Cabinda, Kapverdische-Inseln, Insel Sao Thomé, Insel Principe **(Port.W.Afr.)**
265. Südwestafrika **(Süd-W.Afr.)**
267. Südafrikanische Union (Kapland, Oranje, Natal, Transvaal); Protektorate von Betschuanaland, Basutoland, Swasiland **(Südafr. Union)**
271. Staatenbund von Rhodesien und Nyassaland **(Rhodesia)**
275. **Mosambik (Portugiesisch-Ostafrika)**
277. Republik Madagaskar **(Madagascar)**
279. Insel La Réunion **(Réunion)**
281. Archipel der Comoren sowie die Inseln Neu-Amsterdam, Kerguelen, Grozet, usw. **(Comores)**
283. Britisch-Ostafrika: Tanganjika sowie die Inseln Pemba, Sansibar, Mafia, Amiranten, Seychellen, Chagos-Archipel, Mauritius usw.; Kenya; Uganda; Brit. Somaliland **(Brit.O.Afr.)**
291. Somaliland (italienisches UN-Treuhandgebiet) **(Somalie)**
293. Französische Somaliküste **(Frz. Somali)**
295. **Aethiopien**; Erytbrea

ASIEN

301. Vereinigte arabische Republik, Provinz Syrien **(Syrie)**
303. Libanon **(Liban)**
305. **Israel**
307. **Jordanien**
311. Saudisch-Arabien **(Saud.-Arab.)**
315. **Jemen**
319. **Aden** (einschl. Hadramaut, Inseln Kamaran, Perim, Socotra sowie der Kuria-Muria-Inseln)
323. Ostarabien: Bahrein-Inseln, Qatar, Trucial Oman und Oman Sultanat **(Ostarab.)**
327. **Koweit**
329. **Irak**
331. **Iran**
333. Afghanistan **(Afghan.)**
335. **Pakistan** (Belutschistan, Nord-West Grenzprovinz, Pandschab, Sind, Ost-Bengalen)
339. Indische Union (einschl. Lakkadiven-, Andamanen- und Nikobaren-Inseln) **(Indiu)**
343. Ceylon (einschl. Malediven-Inseln)
345. Restliche Gebiete Vorder-Indiens: Kaschmir, Nepal, Bhutan **(Rest. Ind. or.)**
351. **Burma**
353. **Thailand**
355. Staatenbund von Malaya (Perlis, Kedah, Penang, Perak, Kelantan, Trengganu, Pahang, Selangor, Negri-Sambilan, Malacca, Johore) **(Féd. Malaisie)**
359. **Singapore** (einschl. Christmas-Inseln); Britisch-Borneo (Sarawak, Brunei, Labuan, Nord-Borneo)
363. Kambodscha **(Cambodge)**
365. **Laos**
367. Republik Vietnam **(Rep. Vietnam)**
369. Demokratische Volksrepublik Nord-Vietnam **(Nord-Vietn.)**
371. Mongolische Volksrepublik **(Mongol. Rep.)**
373. China (Volksrepublik): Tibet, Sinkiang, die innere Mongolei, Mandschurei sowie Insel Hainan **(Chine)**
375. **Hongkong**
377. **Taiwan** (Formosa) und die Pescadores; Paracel-Inseln, Spratly-Inseln
379. Portugiesische Besitzungen in Asien: Diu, Damao, Goa; Macao; Portugiesisch-Timor **(Port.Asien)**
383. Demokratische Volksrepublik Korea **(Nord-Korea)**
385. Republik Korea **(Süd-Korea)**
387. **Japan** (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku)
389. Philippinen **(Philipp.)**
391. Republik Indonesia: Sumatra, Java, Borneo (ohne brit. Gebiete), Celebes, Molukken, Timor (ohne portugiesischer Teil), die kleinen Sunda-Inseln (Bali, Lombok, Sumbawa, Sumba, Flores, Wetar usw.) **(Indonesia)**
395. Niederländisch-Neuguinea (Irian) **(Nl. Neuguin.)**

AMERIKA

401. Kanada (einschl. Neufundland und die franz. Inseln St. Pierre und Miquelon) **(Canada)**
403. Vereinigte Staaten von Amerika (einschl. die Staaten Alaska und Hawaii) **(U.S.A.)**
405. Mexiko **(Mex.)**
407. Britisch-Honduras **(Hond. brit.)**
409. Guatemala **(Guat.)**
411. Republik Honduras **(Rép. Hond.)**
413. Salvador **(Salv.)**
415. Nicaragua **(Nicar.)**
417. Costa-Rica **(Costa-Ric.)**
419. Panama (einschl. Panamakanalzone)
423. Bahama- und Bermuda-Inseln sowie die brit. Virgin-(Jungfern-)Inseln **(Bahama-Is.)**
427. Kuba **(Cuba)**
429. Republik Haiti **(Haïti)**
431. Dominikanische Republik **(Dom. Rep.)**
433. Puerto Rico (einschl. der Inseln Mona, Vieques, Culebra, die amerik. Virgin-(Jungfern-)-Inseln Santa Cruz, St. Thomas und St. John sowie die Inseln Navassa und Swan) **(P. Rico)**
437. Föderation von Westindien: Antigua, Barbuda, Redonda; Barbados; Dominica; Grenada; Jamaica (einschl. Cayman-, Turks- und Caicos-Inseln); Montserrat; St.Kitts-Nevis-Anguilla; St. Lucia; St. Vincent; Trinidad und Tobago **(Föd.Westind.)**
443. Guadeloupe (einschl. nördlicher Teil von St. Martin, Inseln St. Barthélemy, Grande Terre, Marie Galante usw.)
445. **Martinique**
449. Niederländische Antillen: südlicher Teil von St. Martin, Inseln Saba, St. Eustachius, Bonaire, Curaçao, Aruba **(Nied. Antill.)**
455. Kolumbien **(Colomb.)**
457. Venezuela **(Vénéz.)**
459. Britisch-Guayana (einschl. Falkland-Inseln) **(Brit.Guay.)**
461. Surinam (Niederländisch-Guayana)
463. Französisch-Guayana (Inini) **(Frz.Guay.)**
465. Brasilien **(Brasil.)**
471. Paraguay **(Parag.)**
473. Uruguay **(Urug.)**
475. Argentinien **(Argent.)**
479. Chile (einschl. der Juan Fernandez-Inseln und San Felix-Inseln) **(Chili)**
481. Bolivien **(Boliv.)**
483. **Peru**
485. Ekuador (einschl. der Galapagos-Inseln) **(Equad.)**

AUSTRALIEN und OZEANIEN

501. Australischer Bund (einschl. Tasmanien, Macquarie-, Lord Howe- und Norfolk-Inseln, östlicher Teil von Neuguinea mit Papua und den d'Entrecasteaux- und Louisiade-Inseln, Bougainville, Neu-Britannien, Neu-Irland, Admiralitäts-Inseln) **(Conf. austr.)**
509. **Neuseeland** (einschl. der Inseln Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue, der Samoa-Inseln Sawaii und Upolu sowie die Tokelau-[Union]-Inseln)
517. Britisch-Ozeanien: Salomon-Inseln, Santa Cruz-, Gilbert-, Ellice-(Lagunen-), Phönix-(ohne Inseln Canton und Enderbury), Fidschi-, Tonga-Inseln sowie die Inseln Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson und Ducie **(Brit. Oz.)**
525. Französisch-Ozeanien: Neu-Kaledonien, Loyalty-, Gesellschaft- (Tahiti), Tubuai-, Rapa-, Marotiri-, Tuamotu-, Marquesas-Inseln sowie die Inseln Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi und Uvéa **(Franz. Oz.)**
533. U.S.A.-Besitzungen und Treuhandgebiete in Ozeanien: Marianen (einschl. Guam), Palau, Karolinen, Marshall-Inseln (Ralik- und Ratakgruppe), die Samoa-Inseln Swains, Tutuila, Manua und Rose, die zentral-polynesischen Sporaden (ohne die Inseln Washington und Fanning), die Inseln Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston **(U.S.A. Oz.)**
541. Uebrige Inseln im Stillen Ozean: Neue Hebriden (brit.-franz. Kondominium), die Inseln Canton und Enderbury (brit.-amerik. Verwaltung) sowie Nauru (austr.-, brit.- und neuseeländ. Verwaltung) **(Uebr. Oz.)**

Auszug aus der Verordnung über die Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Ausland vom 1. Dezember 1936

Angabe des Verkehrslandes

[1] Bei der Einfuhr ist das Erzeugungsland, bei der Ausfuhr das Verbrauchsland nach dem amtlichen Länderverzeichnis anzumelden.

[2] Als Erzeugungsland gilt das Land, in welchem Naturerzeugnisse erzeugt worden sind, oder Halb- und Fertigfabrikate die Beschaffenheit erhalten haben, in welcher sie in die Schweiz eingeführt werden. Umpacken, Sortieren und Mischen gelten nicht als Veränderung der Beschaffenheit und bleiben ohne Einfluss auf den Ursprung der Ware.

[3] Wenn für die Schweiz bestimmte Waren in einem andern als dem Erzeugungsland veredelt worden sind, so gilt das Land der letzten Veredlung als Erzeugungsland.

[4] Unter dem Verbrauchsland ist das Land zu verstehen, in dem die Ware die Verwendung erhalten soll, für welche sie erzeugt worden ist, oder das Land, in dem sie eine Verarbeitung, Reparatur oder ergänzende Bearbeitung erfahren soll.

[5] Für Durchfuhrsendungen ist das Herkunfts- und Bestimmungsland an Stelle des Erzeugungs- und Verbrauchslandes nach dem Länderverzeichnis anzumelden.

304. 31. 12. 59.

Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse

(Communication de la direction générale des douanes)

Avec l'entrée en vigueur du nouveau tarif des douanes suisses, le 1er janvier 1960, un répertoire des pays plus détaillé et mieux adapté aux conditions économiques et politiques actuelles sera utilisé pour l'établissement de la statistique du commerce extérieur de la Suisse.

Le nouveau répertoire des pays peut être obtenu à la direction générale des douanes et aux directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève au prix de 20 ct. par exemplaire.

La liste des pays ci-après est valable à partir du 1er janvier 1960. Dès cette date, les pays devront être indiqués d'après ce répertoire dans les déclarations en douane pour tous les genres de trafic.

On peut se servir des abréviations imprimées en caractère gras pour mentionner les pays dans les déclarations en douane. Par contre, la désignation des pays par la seule indication de leur numéro de code n'est pas autorisée.

EUROPE

101. République fédérale d'Allemagne (y compris Berlin-Ouest) **(Bit. Deutschl.)**
103. République démocratique allemande **(D.D.R.)**
105. France (y compris la Corse); Principauté de Monaco; République d'Andorre
107. Italie (y compris la Sardaigne); Cité du Vatican; République de St-Marin **(Ital.)**
109. Autriche **(Oesterr.)**
111. Pays-Bas **(Holl.)**
113. Belgique-Luxembourg **(Belg.-Lux.)**
115. Grande-Bretagne et Irlande du Nord (y compris les îles Shetland et celles de la Manche, ainsi que l'île de Man) **(Gr. Brit.)**
117. Irlande **(Irland)**
119. Espagne (y compris les îles Baléares et Pityuses); îles Canaries; Ceuta et Melilla **(Span.)**
121. Portugal; îles Açores et Madère **(Port.)**
123. Gibraltar; Malte; Chypre **(Cyp.)**
127. Danemark (y compris les îles Bornholm, Féroé, Groenland) **(Danem.)**
129. Islande **(Island)**
131. Norvège; îles de Spitzberg **(Norv.)**
133. Suède (y compris les îles Oeland et Gotland)
135. Finlande (y compris les îles d'Aland) **(Finnl.)**
137. Pologne (y compris les territoires de l'Allemagne de l'Est administrés par la Pologne: Poméranie, Silésie, partie sud de la Prusse orientale, ainsi que l'ancien Etat libre de Danzig) **(Pol.)**
139. Tchécoslovaquie **(Tschechosl.)**
141. Hongrie **(Ung.)**
143. Yougoslavie (y compris les îles de la mer Adriatique) **(Jugosl.)**
145. Albanie **(Alban.)**
147. Grèce (y compris la Crète, les îles Ioniennes, les Cyclades, les Sporades septentrionales et méridionales, ainsi que les îles du Dodécanèse dans la mer Egée)
149. Bulgarie **(Bulg.)**
151. Roumanie **(Roum.)**
153. Union des Républiques Socialistes Soviétiques (Union Soviétique) en Europe et en Asie (partie européenne: y compris la partie nord de la Prusse orientale, les îles Oesel et Dagö, l'Esthonie, la Lettonie, la Lithuanie, la Russie blanche et l'Ukraine; partie asiatique: y compris Sakhaline et les Kouriles) **(U.R.S.S.)**
155. Turquie, européenne et asiatique **(Türk.)**

AFRIQUE

201. République Arabe Unie, province d'Egypte **(Egypte)**
203. République du Soudan **(Soudan)**
205. Libye (Tripolitaine, Cyrénaïque et Fessan) **(Libyen)**
207. République tunisienne **(Tunisie)**
209. Algérie **(Alger.)**
211. Maroc (sans Tanger et sans Ceuta et Melilla)
213. Tanger
215. Afrique occidentale espagnole: Sahara occidental espagnol (Rio-de-Oro), Guinée espagnole, ainsi que les îles Annobon, Corisco, Elobey et Fernando Po **(Span. W.Afr.)**
219. République du Togo **(Togo)**
221. République du Sénégal **(Sénégal)**
223. République soudanaise (Afrique occidentale) **(Rép. soudan.)**
225. République islamique de Mauritanie **(Mauritanie)**
227. République de Côte d'Ivoire **(Côte d'Ivoire)**
229. République de Haute-Volta **(Haute-Volta)**
231. République du Dahomey **(Dahomey)**
233. République du Niger **(Rép. Niger)**
235. République de Guinée **(Guinée)**
237. Afrique occidentale britannique: Gambie, Sierra-Léone, ainsi que les îles Ascension et Sainte-Hélène, y compris les îles Tristan da Cunha et Diego Alvarez (Gough) **(Brit. W.Afr.)**
241. République du Libéria **(Liberia)**
243. Ghana
245. Nigérie (y compris la partie britannique du Caméroun)
247. Etat du Caméroun **(Caméroun)**
249. République gabonaise **(Gabon)**
251. République du Congo (ex Moyen-Congo) **(Rép. Congo)**
253. République centrafricaine (Oubangui-Chari) **(Rép. centrafr.)**
255. République du Tchad **(Tchad)**
257. Congo belge (y compris Ruanda-Urundi) **(Congo belge)**
259. Afrique occidentale portugaise: Angola, Guinée portugaise avec les îles Bissagos, Cabinda, les îles du Cap Vert, de Sao Thomé et du Prince **(Port. W.Afr.)**
265. Afrique du Sud-ouest **(Süd-W.Afr.)**
267. Union Sud-Africaine (Cap, Orange, Natal, Transvaal); protectorats du Betschuanaland, du Basutoland et du Swasiland **(Südafr. Union)**
271. Fédération de Rhodésie et du Nyassaland **(Rhodesia)**
275. Mozambique (Afrique orientale portugaise) **(Mosambik)**
277. République malgache **(Madagascar)**
279. Ile de la Réunion **(Réunion)**
281. Archipel des Comores, ainsi que les îles de la Nouvelle-Amsterdam, des Kerguelen et Grozet, etc. **(Comores)**
283. Afrique orientale britannique: Tanganjika, ainsi que les îles Pemba, Zanzibar, Mafia, Amirantes, Seychelles, archipel des Tchagos, Maurice, etc.; Kenya; Uganda; Somalie britannique **(Brit. O.Afr.)**
291. Somalie (Territoire italien sous tutelle de l'ONU)
293. Côte française des Somalis **(Frz. Somali)**
295. Ethiopie; Erythrée **(Aethiopien)**

ASIE

301. République Arabe Unie, province de Syrie **(Syrien)**
303. Liban
303. Israël
307. Jordanie **(Jordanien)**
311. Arabie séoudite **(Saud.-Arab.)**
315. Yémen **(Jemen)**
319. Aden (y compris Hadramaut, les îles Kamaran, Perim, Socotra et Kuria-Muria)
323. Arabie orientale: îles Bahrein, Qatar, Trucial Oman, Sultanat d'Oman **(Ostarab.)**
327. Koweit
329. Irak
331. Iran
333. Afghanistan **(Afghan.)**
335. Pakistan (Bélutchistan, Province frontière du Nord-ouest, Punjab, Sind, Bengale de l'Est)
339. Union indienne (y compris les îles Laquedives, Andaman et Nicobar) **(India)**
343. Ceylan (y compris les îles Maldives) **(Ceylon)**
345. Autres territoires de l'Inde orientale: Kashmir, Nepal, Bhoutan **(Rest. Ind. or.)**
351. Birmanie **(Burma)**
353. Thaïlande **(Thailand)**
355. Fédération de Malaisie (Perlis, Kédah, Penang, Pérak, Kelantan, Trengganu, Pahang, Selangor, Negri-Sembilan, Malacca, Johore) **(Féd. Malaisie)**
359. Singapour (y compris les îles Christmas); Bornéo britannique (Sarawak, Brunei, Labuan, Bornéo du Nord) **(Singapore)**
363. Cambodge
365. Laos
367. République du Viêt-Nam **(Rep. Vietnam)**
369. République populaire du Viêt-Nam nord **(Nord-Vietn.)**
371. République populaire de Mongolie **(Mongol. Rep.)**
373. Chine (république populaire): Tibet, Sinkiang, Mongolie intérieure, Mandchourie, ainsi que l'île Haïnan
375. Hongkong
377. Taïwan (Formose) et les Pescadores; les îles Paracel et Spratly
379. Possessions portugaises en Asie: Diu, Damao, Goa; Macao; partie portugaise de Timor **(Port. Asien)**
383. République populaire de la Corée du Nord **(Nord-Korea)**
385. République de la Corée du Sud **(Süd-Korea)**
387. Japon (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku) **(Japan)**
389. Philippines **(Philipp.)**
391. République d'Indonésie: Sumatra, Java, Bornéo (sans les territoires britanniques), les Célèbes, les Moluques, Timor (sans la partie portugaise), les petites îles de la Sonde (Bali, Lombok, Sumbawa, Sumba, Flores, Wetar, etc.) **(Indonesia)**
395. Nouvelle Guinée néerlandaise (Irian) **(Nl. Neuguin.)**

AMERIQUE

401. Canada (y compris Terre-Neuve et les îles françaises de St-Pierre et Miquelon)
403. Etats-Unis d'Amérique (y compris les Etats de l'Alaska et des îles Hawaï) **(U.S.A.)**
405. Mexique **(Mex.)**
407. Honduras britannique **(Hond. brit.)**
409. Guatémala **(Guat.)**
411. République du Honduras **(Rép. Hond.)**
413. Salvador **(Salv.)**
415. Nicaragua **(Nicar.)**
417. Costa-Rica **(Costa-Ri.)**
419. Panama (y compris la zone du Canal)
423. Iles Bahama et Bermudes, ainsi que les îles Vierges britanniques **(Bahama-Is.)**
427. Cuba
429. République de Haïti **(Haiti)**
431. République Dominicaine **(Dom. Rep.)**
433. Puerto Rico (y compris les îles Mona, Vieques, Culebra, les îles Vierges américaines de Ste-Croix (Santa Cruz), St-Thomas et St-Jean, ainsi que les îles Navassa et Swan) **(P. Rico)**
437. Fédération des Indes occidentales: Antigua, Barbouda, Redonda; Barbade; Dominique; Grenade; Jamaïque (y compris les îles Caïmans, Turks et Caicos); Montserrat; St-Kitts-Nevis-Anguilla; Ste-Lucie; St-Vincent; Trinité et Tobago **(Föd. Westind.)**
443. Guadeloupe (y compris la partie nord de St-Martin, les îles St-Barthélemy, Grande Terre, Marie Galante, etc.)
445. Martinique
449. Antilles néerlandaises: partie sud de St-Martin, les îles Saba, St-Eustache, Bonaire, Curaçao, Aruba **(Ned. Antill.)**
455. Colombie **(Colomb.)**
457. Vénézuéla **(Vénéz.)**
459. Guyane britannique (y compris les îles Falkland) **(Brit. Guay).**
461. Surinam (Guyane néerlandaise)
463. Guyane française (Inini) **(Frz. Guny.)**
465. Brésil **(Brasil)**
471. Paraguay **(Parag.)**
473. Uruguay **(Urug.)**
475. Argentine **(Argent.)**
479. Chili (y compris les îles Juan Fernandez et San Felix)
481. Bolivie **(Boliv.)**
483. Pérou **(Peru)**
485. Equateur (y compris les îles Galapagos) **(Ecuad.)**

AUSTRALIE ET OCEANIE

501. Confédération australienne (y compris la Tasmanie, les îles Macquarie, Lord Howe et Norfolk, la partie orientale de la Nouvelle-Guinée avec la Papouasie et les îles d'Entrecasteaux, les îles Louisiade, Bougainville, la Nouvelle-Bretagne, la Nouvelle-Irlande et les îles de l'Amirauté) **(Conf. austr.)**
509. Nouvelle-Zélande (y compris les îles Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue, les îles Savai et Upolu (Samoa occident.), ainsi que les îles Tokelau (Union) **(Neuseeland)**
517. Océanie britannique: îles Salomon, Santa Cruz, Gilbert, Ellice (Lagunes), Phönix (sans les îles Canton et Enderbury), Fidji, Tonga, ainsi que les îles Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson et Ducie **(Brit. Oz.)**
525. Océanie française: Nouvelle-Calédonie, îles Loyauté, îles de la Société (Tahiti), Tubuai, Rapa, Marotiri, Touamotou, les Marquises, ainsi que les îles Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi et Uvéa **(Franz. Oz.)**
533. Possessions des U.S.A. et territoires sous tutelle en Océanie: les Marianes (y compris Guam), Palau, les Carolines, les îles Marshall (groupes Ralik et Ratak), les îles Swains, Tutuila, Manua et de la Rose (Samoa orient.), les Sporades de la Polynésie centrale (sans les îles Washington et Fanning), les îles Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston **(U.S.A. Oz.)**
541. Autres îles dans l'Océan Pacifique: Nouvelles-Hébrides (condominion anglo-français), les îles Canton et Enderbury (administration anglo-américaine), ainsi que l'île de Nauru (administration anglo-australienne et néo-zélandaise) **(Uebr. Oz.)**

Extrait de l'ordonnance du 1er décembre 1936 concernant la statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger

Indication du pays de production ou de consommation

[1] A l'importation, la déclaration doit indiquer, d'après le répertoire officiel des pays, le pays où la marchandise a été produite, à l'exportation celui où elle sera consommée.

[2] Par pays de production, il faut entendre le pays où des produits naturels ont été produits, ou, s'il s'agit d'articles mi-fabriqués ou fabriqués, le pays où ils ont reçu la forme sous laquelle ils sont introduits en Suisse. Le réemballage, le réassortiment et le mélange ne constituent pas une transformation et restent sans influence sur l'origine de la marchandises.

[3] Lorsque des marchandises destinées à la Suisse ont été perfectionnées dans un pays autre que le pays de production, c'est le pays où la marchandise a reçu le dernier perfectionnement qui doit être considéré comme pays de production.

[4] Par pays de consommation, il faut entendre le pays dans lequel la marchandise doit servir à l'usage pour lequel elle a été produite, ou le pays dans lequel elle doit subir une transformation, une réparation ou un complément de main-d'œuvre.

[5] Pour les envois en transit, il faut indiquer, au lieu du pays de production ou de consommation, le pays de provenance et celui de destination d'après le répertoire statistique des pays. 304. 31. 12. 59.

Handelsabkommen mit Kuba

Besprechungen, die kürzlich in Havanna stattfanden, führten zu einer Verlängerung der Gültigkeitsdauer des Handelsabkommens mit Kuba vom 30. März 1954 bis Ende 1960.

In diesem Vertrag gewähren sich die beiden Partner vor allem die Meistbegünstigung auf dem Gebiete der Zölle, Gebühren und Devisenzuteilungen. Für schweizerische Waren kommen somit die Vorzugsansätze des alten kubanischen Zolltarifs auch weiterhin zur Anwendung. Auch bei aktiver schweizerischer Handelsbilanz mit Kuba werden keine Zollzuschläge erhoben. Diskriminierungen durch Festsetzung von Importkontingenten sind unzulässig. Die Konsulargebühr beträgt auch künftig nur 2 % statt 5 % des Warenwertes. 304. 31. 12. 59.

Accord commercial avec Cuba

L'accord commercial du 30 mars 1954 avec Cuba a été prorogé jusqu'à la fin de 1960 à la suite de pourparlers qui ont eu lieu récemment à La Havane.

Aux termes de cette convention, les deux partenaires s'accordent avant tout la clause de la nation la plus favorisée dans le domaine des droits d'entrée, des taxes et des attributions de devises. Les marchandises suisses continuent donc à jouir des taux préférentiels de l'ancien tarif cubain et il n'est pas perçu de suppléments de droits, même dans le cas d'une balance commerciale active pour la Suisse à l'égard de Cuba. D'autre part, elles ne peuvent faire l'objet de discriminations sur le plan des contingents d'importation. La taxe consulaire sera maintenue à 2 pour cent seulement de la valeur de la marchandise au lieu de 5 pour cent. 304. 31. 12. 59.

Neuer Vize-Direktor bei der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements

Die Arbeitslast der Handelsabteilung hat infolge der Aufgaben, vor die sie sich auf dem Gebiet der internationalen Wirtschaft gestellt sieht, in letzter Zeit stark zugenommen. Es ist deshalb notwendig geworden, ihre Direktion durch die Wahl eines weiteren Vizedirektors zu verstärken. Der Bundesrat hat als solchen gewählt Herrn Fürsprecher Hans Bühler, bisher Unterabteilungschef der Handelsabteilung, geboren 1907, von Sigriswil.

Herr Fürsprecher Bühler ist im Jahre 1940 in den Bundesdienst eingetreten und seit 1942 bei der Handelsabteilung tätig. Das Amt eines Unterabteilungschefs hat er seit 1955 inne. Herr Bühler ist seit 1946 Mitglied der schweizerischen Verhandlungsdelegation für Grossbritannien, die er in den letzten Jahren verschiedentlich selbst präsidierte. Er befasst sich ferner mit Fragen der Exportförderung, ist Vertreter des Direktors in Vorstand und Aufsichtskommission der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung und als Vizepräsident der Kommission für die Export-Risikogarantie Vertreter der Handelsabteilung in diesem wichtigen Gremium. 304. 31. 12. 59.

Nouveau sous-directeur à la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique

La division du commerce s'est vu imposer ces derniers temps un travail fortement accru par suite des tâches qui lui incombent dans le domaine de l'économie internationale. De ce fait, il est devenu nécessaire de renforcer la direction en nommant un nouveau sous-directeur. Le Conseil fédéral a désigné comme tel M. Hans Bühler, avocat, de Sigriswil, né en 1907, jusqu'ici chef de subdivision à la division du commerce.

M. Bühler est entré en 1940 au service de la Confédération et en 1942 à la division du commerce. Il remplit les fonctions de chef de subdivision depuis 1955. Depuis 1946, M. Bühler est membre de la délégation suisse chargée des négociations commerciales avec la Grande-Bretagne, délégation qu'il a présidée à diverses reprises au cours des dernières années. Il s'occupe aussi des questions concernant le développement des exportations; d'autre part il est suppléant du directeur de la division au comité de direction et à la commission de surveillance de l'Office suisse d'expansion commerciale, et, comme vice-président de la commission pour la garantie contre les risques à l'exportation, il représente la division du commerce dans cet organe important. 304. 31. 12. 59.

Grossbritannien

Verlängerung des Warenabkommens

Durch Briefwechsel vom 22./23. Dezember 1959 wurde das am 31. Dezember 1959 ablaufende schweizerisch-britische Warenabkommen vom 2. Juli 1959 um 6 Monate, d. h. bis 30. Juni 1960 verlängert. Im Rahmen dieser Verlängerung werden beide Länder die vertraglichen Importkontingente, soweit die Einfuhr der betreffenden Waren inzwischen nicht liberalisiert wurde, pro rata temporis neu eröffnen. 304. 31. 12. 59.

Grande-Bretagne

Prorogation de l'accord relatif aux échanges de marchandises

Par un échange de lettres des 22/23 décembre 1959, l'accord suisse-britannique du 2 juillet 1959, qui expirait le 31 décembre 1959, a été prorogé de 6 mois, c. à d. jusqu'au 30 juin 1960. Dans le cadre de cette prorogation, les deux pays renouvelleront au prorata les contingents d'importation contractuels, en tant que l'importation des marchandises en question n'a pas été libérée entre temps. 304. 31. 12. 59.

Saudisch Arabien

Zollvorschriften

Gemäss Dekret Nr. 4/29/198 vom 8. September 1959 wurde die Tarifposition 09.26 wie folgt abgeändert:

Arabie Saoudite

Prescriptions douanières

Suivant décret N° 4/29/198 du 8 septembre 1959, le texte du N° 09.26 du tarif a été modifié comme suit:

a)	Moteurs:	ad valorem 15 %
b)	pièces de rechange pour enregistreurs de son:	ad valorem 40 %
c)	pièces de rechange pour ensembles radio-enregistreur de son et pour radio d'automobiles:	ad valorem 30 %
d)	pièces de rechange pour machines à coudre:	ad valorem 15 %
e)	pièces de rechange pour bycicletes:	ad valorem 20 %
f)	pièces de rechange pour petites et grandes voitures-automobiles:	ad valorem 25 %
g)	pièces de rechange pour appareils de conditionnement d'air, de toutes qualités et types, non dénommées ailleurs:	même taxe que celle appliquée aux appareils ou machines auxquels les pièces de rechange appartiennent.

304. 31. 12. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Rechenmaschinen
jeder Art in Miete oder Mietkauf für
Abschlussarbeiten
ab Fr. 20.— per Monat sofort lieferbar
BÜRO-MEIER
Löwenstrasse 19 Zürich 1
Telephon (051) 23 00 50

Inkasso
auf der ganzen Welt durch
DUN
Zürich 1, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30

Bargeld
Seit 40 Jahren erteilen wir Darlehen ohne komplizierte Formalitäten. Volle Diskretion.
BANK PROKREDIT FRIBOURG

Gemeinsamer Markt!
Fabrik mit grösseren Räumlichkeiten im Elsass zu verkaufen. — Angebote erbeten unter Chiffre F 14580 Q an Publicitas Basel.

WANGER & ULRICH WINTERTHUR

ARROW
Heftmaschine

Fr. 6.50
in Papeterien

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Emprunt 3½% Société des Usines de l'Orbe, Orbe 1939 de Fr. 850000

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 50 obligations de l'emprunt susmentionné, de Fr. 500.— nominal,

N°s	19	168	345	517	676	823	1018	1187	1363	1551
	64	205	394	561	716	879	1040	1206	1384	1579
	95	230	409	585	749	933	1078	1239	1411	1614
	115	277	438	623	792	965	1109	1288	1449	1640
	144	323	493	655	804	996	1161	1332	1529	1688

ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair, le 15 avril 1960.

Ces titres ne porteront plus intérêt à partir du 15 avril 1960 et ils seront remboursés à cette date à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et ses agences.

Lausanne, le 28 décembre 1959. Banque Cantonale Vaudoise.

P.S. Nous rappelons que l'obligation N° 701, remboursable le 15 avril 1958, n'a pas encore été présentée au remboursement.

Energie Electrique du Simplon S.A.

Emprunt 3¼% de Fr. 12 000 000.— de 1951

5e amortissement de Fr. 200 000.— au 15 février 1960

Il ne sera pas procédé au tirage au sort pour les 200 obligations de Fr. 1000.— à amortir, celles-ci ayant été rachetées sur le marché conformément aux conditions de l'emprunt.

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir künden hierdurch alle bis 30. Juni 1960 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 10. Dezember 1959. Die Verwaltung.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität. Aachmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Terrain industriel

Devinfers S.A., offre à vendre le terrain avec dépôt qu'elle possède en Gilamont, à quelques minutes de la Gare CFF de Vevey. Surface 3762 m² pouvant faire l'objet de deux lots.

S'adresser à E. Pilet, Av. d'Echallens 31, à Lausanne, téléphone (021) 25 60 47 le matin seulement.

Zu verkaufen gesucht ältere Buchhaltungsmaschine
NATIONAL
mit 4, evtl. 6 Zählwerken.
Offerten mit Preisangaben unter Chiffre Hab 95614 an Publicitas Bern.

Kistenfabrik Zug AG., Zug
Wir liefern Transportkisten für Inland und Export. Gezinkte und verleimte Schreinerkisten. Paliets, Boxpallets, Aufsetzrahmen, Containers.
Fachmännische Beratung. Tel. (042) 4 33 55 und 56.

Gubag
STAHLMÖBEL

Büromöbel + Betriebseinrichtungen
Bezugsquellennachweis durch:
FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062/6 91 49

Viel Glück und Erfolg im kommenden Geschäftsjahr

Generalvertretungen:
ROYAL-Schreibmaschinen
Standard-Electric-Portable
TOTALIA-Addiermaschinen
und Kalkulatoren
NUMERIA 4-Spezies-Rechenmaschinen
STENOCORD-Diktiergeräte
ALIBIPHON Automat. Telephon-
antwortgeräte
MULTIVOX-Gegensprechanlagen
DUPLECO-Umdrucker

ROBERT
GUBLER A.-G.
BÜROMASCHINEN
Löwenstr. 71. Bahnhofstr. 93, ZÜRICH 1

Wir danken für Ihr Vertrauen
während 77 Jahren
Schweizerisches Handelsamtsblatt
****

Kistenfabrik Zug AG.
ZUG

Rechenmaschinenfabrik
Stima
Albert Steinmann
La Chaux-de-Fonds

Lamprecht & Co. AG.
Internationale Transporte
Zürich Basel Singen/H.

BADEN
Hotel-Restaurant Bahnhof
David-Hess-Stube
Treffpunkt der Geschäftswelt
Konferenz- und Ausstellungszimmer
Neue Säle für Anlässe
Tel. (056) 27660 Frau A. Reitinger

STAHLHOCHBAU
BETRIEBSEINRICHTUNGEN
GALVANISCHE ANSTALT
ERNST SCHEER AG
HERISAU
Telephon (071) 51992

PATENTE
MARKEN
Bovard + Co Patentanwälte
Bollwerk 15 Bern

VERWO AG.
Blechwarenfabrik
und
Verzinkerei
Pfäffikon (Schwyz)
und
Wolfhausen (Zürich)

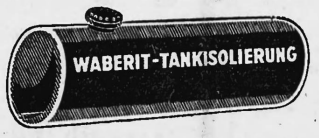
CURATOR AG.
WIRTSCHAFTSBERATUNG
REVISIONEN VERWALTUNGEN
ZÜRICH und ZUG
Mitglied von
INTERCURA
Groupement International Fiduciaire
mit Partnern und Korrespondenten in den meisten Ländern Europas, in Kanada und Südamerika.

Viel Glück und Erfolg im 1960
wünscht ihren Klienten
die Firma
‹PERUHAG›
Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft m. b. H.
BERN

NÄGELI & Co
PATENTBUREAU
BUNDESGASSE 16
BERN

Ein glückliches 1960
wünscht allen ihren Abonnenten, Inserenten, Freunden und Bekannten die
Jüdische Rundschau Maccabi
Basel 25

La revue juive Maccabi
Bâle 25
présente à tous ses abonnés, annonceurs, amis et connaissances ses
meilleurs voeux pour 1960



‹Waberit›-
Tank-
isolierung
(EMPA gepr. 29853-1)
20jährige Erfahrung
Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. — Belagsstärke etwa 3–4 mm. Isolierung auf der Baustelle.
Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.
STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
Wankdorffeldstrasse 70, Tel. 031/83134

Viele lichtvolle Tage
im neuen Jahr
wünscht Ihnen
PUBLICITAS